

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

VIERNES, 19 DE NOVIEMBRE DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.892  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 2.1280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## «LOS ESPAÑOLES SOMOS FUERTES CUANDO PERMANECEMOS UNIDOS»



«Atado y bien atado está el futuro de la Patria»

«Se equivocan los que creen que el proceso institucionalizador pueda llevar a la fragmentación en partidos»

Discurso de S. E. el Jefe del Estado, en la inauguración de la nueva legislatura de las Cortes

Madrid (Logos). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado esta tarde, en las Cortes, la XI legislatura en una ceremonia que ha durado una hora, y durante la cual pronunció un discurso que fue interrumpido en numerosas ocasiones por los aplausos de la Cámara.

El Jefe del Estado llegó acompañado del Príncipe de España ante la puerta del palacio de la Cámara, donde fue recibido por el ministro del Ejército y se dirigió a un podium desde el cual escuchó el Himno nacional. El público hizo al Jefe del Estado demostración de su afecto.

Seguidamente y acompañado por el ministro del Ejército, el Caudillo pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores.

En la puerta del palacio de las Cortes, saludó a la Mesa de la Cámara, encabezada por el presidente, señor Rodríguez de Valcárcel y después a los miembros del Gobierno.

El Jefe del Estado, acompañado del Príncipe y las autoridades antes citadas se dirigió a la tribuna presidencial del hemiciclo.

Al entrar el Jefe del Estado y el Príncipe en el hemiciclo, fueron recibidos con una larga salva de aplausos por toda la Cámara puesta en pie.

En los escaños del remozado salón se sentaban los 548 procuradores, de los cuales 165 accedían por primera vez a las Cortes. Las tribunas públicas se encontraban también abarrotadas y en la tribuna de honor tomaba asiento la Princesa doña Sofía, acompañada por la esposa del presidente de las Cortes y del vicepresidente del Gobierno.

(Pasa a la página 10)

¿RETIRADA DE 60.000 SOLDADOS USA, DE EUROPA?

Se ha pedido en el Senado

Washington (Efe). — El Senado norteamericano está considerando la retirada de 60.000 soldados destacados en Europa, para el próximo 15 de Junio, planteada por el Comité de Asignaciones.

La información ha sido objeto de censura por el ministro de Defensa, Melvin Laird que, en una declaración, dijo que la acción del Senado es "peligrosa" y "disminuirá las oportunidades de éxito en unas negociaciones para reducir las tropas de la NATO y del Pacto de Varsovia en Europa".

Según el Departamento de Estado, de procederse a esta retirada parcial, los Estados Unidos seguirían todavía manteniendo en Europa a una fuerza de unos 250.000 hombres.

### Para Wilson, la situación en el Ulster es «desesperada»

Ha visto «claras pruebas de odio, miedo, amargura y desconfianza entre los irlandeses del Norte»

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Un soldado británico resultó muerto y otro gravemente herido, esta tarde, al ser alcanzados por los disparos de un terrorista, durante un ataque a un puesto militar en esta capital. El incidente se produjo en la zona de Short Strand.

OPINION DE WILSON

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — "Considero la situación como desesperada. En potencia éste es uno de los más graves problemas con que se enfrenta el Parlamento", dijo esta noche en el aeropuerto de Belfast, el jefe del partido laborista británico Harold Wilson, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada antes de tomar el avión a Dublín.

Al final de una gira de cinco días por la provincia, durante la cual mantuvo entrevistas con representantes de los diversos sectores sociales y religiosos del Ulster, y con los dirigentes del Gobierno y de la oposición, Wilson dijo que había podido ver "claras pruebas de odio, miedo, amargura y desconfianza entre los irlandeses del Norte".

"Uno de los más graves aspectos de esta situación es el efecto que tendrá en los niños, que han sido obligados a tomar parte en las disputas callejeras, es terrible pensar la influencia que esto tendrá en su formación".

### FRIO EN MADRID



Madrid. — Claro síntoma de que el frío se ha asentado ya sobre la capital es que los veladores de las «terrazas» de los cafés madrileños, en otro tiempo abarrotados de público, se ven ahora totalmente vacíos aunque, de momento, no hayan sido retirados porque, de vez en cuando y aprovechando algún que otro rayito de sol, aún atraen a algún cliente que otro. — (Foto Cifra Gráfica)

### AUDIENCIA DEL PAPA AL PRESIDENTE DE AUSTRIA

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Pablo VI recibió hoy en audiencia oficial al presidente de la República de Austria, Franz Jonas. El encuentro estuvo rodeado del ceremonial y solemnidad vaticanas, previstas para las visitas de jefes de Estado.

El presidente austriaco después de las presentaciones, dirigió al Papa un breve discurso de saludo, al cual Pablo VI respondió en lengua alemana.

"En su persona —dijo el Pontífice dirigiéndose al presidente Jonas— saludamos también a todo el pueblo austriaco que está particularmente próximo por su secular tradición cristiana".

### DUODECIMA EXPLOSION ATOMICA EN CHINA

Ha sido detectada por USA

Washington (Efe). — La República popular china detonó hoy una bomba atómica, ha anunciado esta tarde la comisión norteamericana de energía atómica.

Fuentes norteamericanas dijeron que, al haber sido detonada en la atmósfera, la radioactividad de la bomba china podría alcanzar a Japón, al Océano Pacífico e incluso llegar a América del Norte.

El portavoz de la comisión norteamericana no quiso aventurar ninguna opinión sobre el propósito de la explosión china, pero fuentes norteamericanas afirman que el artefacto probado podría ser un modelo de los que Pekín intenta instalar en sus proyectiles balísticos de alcance intermedio que están contruyendo.



# EL MAL HUMOR

◆ Por Francisco Javier MARTIN ABRIL

El escritor no debería en ningún caso ponerse a escribir cuando está de mal humor. Para escribir, se necesita una cierta base de buen humor. Más exactamente, de alegría. Estoy convencido de que sin una determinada dosis de alegría, es muy difícil, por no decir imposible, escribir. Aunque luego escribamos sobre temas no precisamente alegres ni humorísticos, sino sobre temas dolientes, esos temas que andan sueltos por el aire y que cada mañana y cada noche nos quemán las sienes del alma. Lo mejor que podríamos hacer cuando estamos de mal humor es callarnos. Y esperar a que nuestro mal humor se vaya disolviendo en las silenciosas aguas de la calma.

Pero como el escritor, sobre todo el escritor de periódicos, aunque también lo sea de pequeños libros, no debe desperdiciar los temas que se le ofrecen cada día, que son los temas de la actualidad y de su actualidad, el escritor se enfrenta con las cuartillas, a trazos de pluma o a tecleo de máquina, a pesar de que el humo del mal humor oscurezca y hiera los centros de la vida del hombre que se gana la vida colocando una palabra detrás de otra, no al buen tuntún, sino con orden y concierto.

Hoy, ahora, el tema que yo tengo más a la mano, porque lo tengo en mí mismo, es el del mal humor. Sencillamente, estoy de mal humor. Me he levantado contento. La mañana está clara, aunque ya fría. Todo parecía que iba a ir como la seda, pero todo, en unos minutos, ha cambiado de colorido, de música, de dirección. De la parcela del buen humor he pasado a la parcela del mal humor. Ustedes dirán: «¿Y a nosotros qué nos importa?». Puede importarnos, no porque les interese ni les deje de interesar mi mal humor, sino porque supongo que a ustedes, de cuando en cuando, les pasa lo mismo: que se ponen de mal humor.

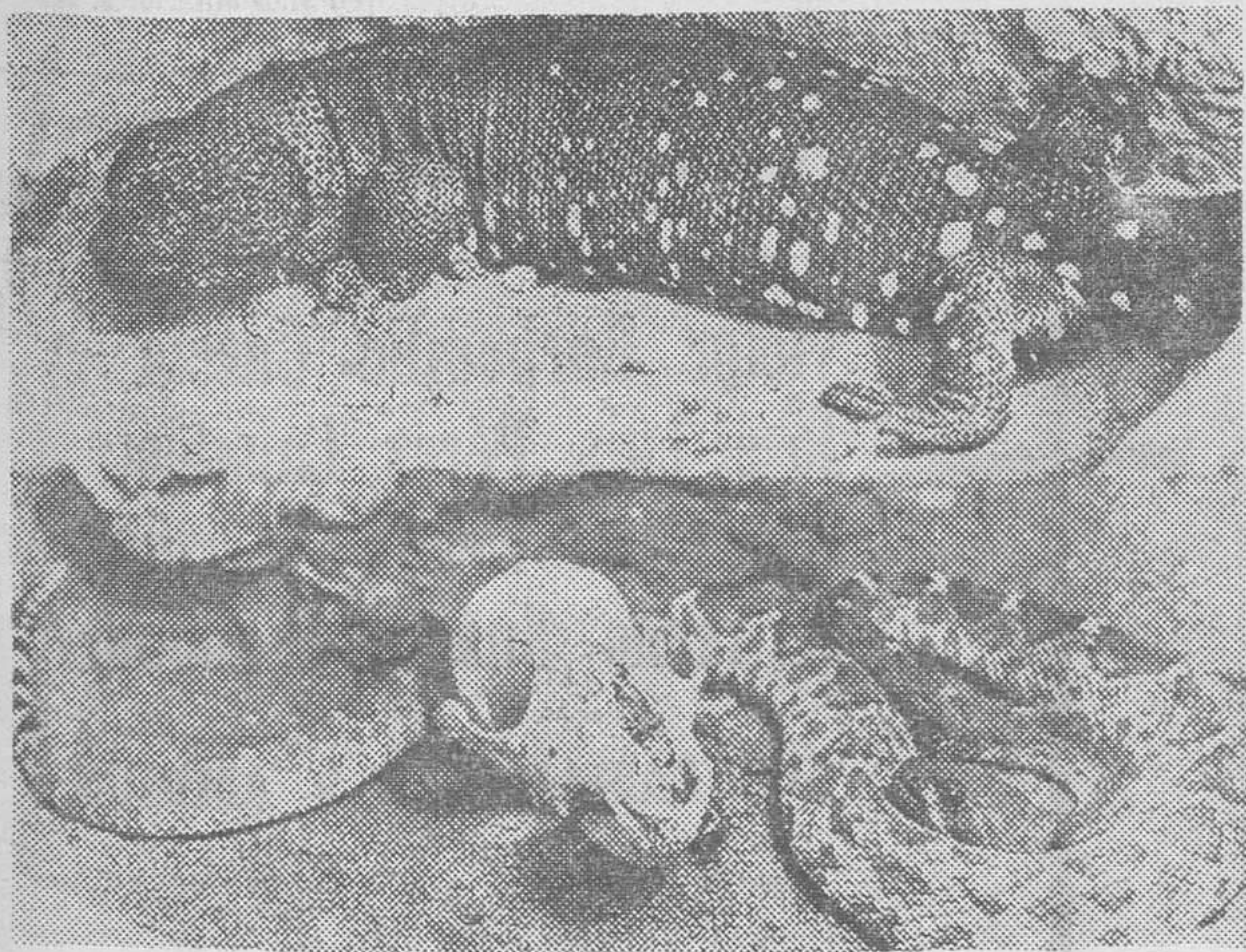
A veces ignoramos las causas del mal humor. ¡Vayan ustedes a saber! Otras veces conocemos perfectamente los motivos desencadenantes de nuestro mal humor. Que es lo que hoy me ocurre a mí. Mi mal humor ha empezado a rebrotar instigado por el criterio insoportable de un colegio próximo a mi casa. Para mí, este ruido, el de las voces y los gritos de los niños que juegan, es el ruido peor, entre tantos ruidos como nos rodean. No puedo leer con atención. No puedo pensar. ¿Cómo voy a poder escribir? Menos mal que dispongo de un refugio al que no llegan estos gritos y al que acabo de trasladarme a uña de caballo. Pero ya, con el mal humor dentro. De buena gana me hubiese asomado para increpar a los ruidosísimos colegiales. ¿Tienen ellos la culpa? No. Tampoco la tienen sus inspectores y profesores, que han de jugar con las cartas que tienen en la mano. ¿Las autoridades? ¿Cómo habrían de pensar las autoridades competentes, en su día, que las cosas llegarían a estos extremos? Las culpas tendremos que repartírnoslas entre todos, porque entre todos hemos creado unas ciudades inhabitables. Así, como suena. ¡Y hay que ver cómo suena!

Según una información reciente, el ruido está causando una generalizada pérdida del oído. El exceso de ruido de las ciudades afecta no sólo al oído, sino al estómago, a los nervios, al corazón, a la sangre. En la información se determinan los decibelios que soporta el oído humano. Yo he debido recibir hoy varios cañonazos de muchos decibelios. El problema es gravísimo. Los hombres de ciencia se vienen preocupando del mismo, sin que hasta la fecha se hayan visto los resultados. ¡Pobres investigadores! ¡Pobres estudiosos! ¡Pobres poetas! ¡Pobres filósofos! ¡Pobre humanidad! ¿Nos hemos detenido a pensar en la cantidad de buen trabajo que se viene perdiendo por el ruido? Si hubiese aparatos de precisión para medir estas pérdidas, nos quedaríamos aterrados al comprobar las estadísticas que tales aparatos nos procurasen.

Es éste un problema que me obsesiona desde hace mucho tiempo, como obsesiona a todas las personas que siguen teniendo la funesta manía de pensar. Por eso insisto en el tema una y otra vez. Por lo que valga. Si en todas las naciones se tomase conciencia del asunto, con la atención y la seriedad que el mismo merece, adoptando rigurosas medidas, al cabo de unos años el problema se habría paliado. Y al cabo de otros años más, se habría resuelto. En otro caso, no tardando mucho, nos encontraremos con una sociedad completamente sorda y entontecida, por no decir embrutecida. Ya ahora nos encontramos con una sociedad muy malhumorada en gran parte. ¿Por qué? Ya se dice: por los ruidos, por los ruidos.

Para liberarme en cierto modo de mi mal humor de hoy, he lanzado una nueva queja en contra de los insoportables ruidos. Y ahora, aun convencido de que debería seguir trabajando, me dispongo a emigrar un poco al campo, para que el aire libre y silencioso se lleve por delante el humo de mi mal humor. Pero mañana, cuando sea, si las cosas continúan así, ¿podremos emigrar a alguna zona de silencio?

## EXPOSICION DE REPTILES EN GINEBRA



Una exposición de reptiles, batracios e insectos tiene lugar actualmente en la Sala Faubourg de Ginebra, organizada por el conocido zoólogo Jean Pierre Vauhniaux. En esta fotografía vemos dos de los animales de mayor interés que pueden admirarse en ella. Arriba, el monstruo de Gila (Estados Unidos), especie de cocodrilo atrofiado que mide 70 centímetros, con patas de cinco dedos terminados en uñas y cola gruesa cubierta de escamas. Este animal es venenoso. Abajo, una serpiente igualmente venenosa. — (Foto Fiel)

## EN MARZO IRAN A LA LUNA



Para el 17 de Marzo de 1972 está previsto el lanzamiento en Cabo Kennedy del Apolo 16, una nueva misión norteamericana a la Luna. La tripulación del «Apolo 16» está compuesta por John W. Young, comandante de la nave; Thomas K. Mattingley, piloto del módulo de mando, y Charles M. Dike Jr., piloto del módulo lunar, a quienes vemos en esta fotografía de izquierda a derecha, en el Centro de Control de Houston, en Texas, alrededor de un globo lunar. (Foto Fiel)

¿QUIEN NO LO HA VISTO..?

## ALEGRÍAS AL VOLANTE

Los «otros» motivos -por falta de vigilancia, algunos- para retirar el carnet, incluso a perpetuidad

Desconozco si ha sido retirado algún carnet por él, ha tenido que impago de multa. Pero sí conozco casos en los que el protagonista merecía ser suspendido a perpetuidad, además de ser responsabilizado por otra serie de razones, circunstancias o perjuicios, entre los que debiera incluirse el susto provocado.

Ignorancia, desconocimiento de unas normas, no deben excluir, ni excluyen, afortunadamente, de exigencia de responsabilidad. Aunque en muchos casos, con plena certeza, no hay desconocimiento, ni ignorancia, sino gamberrada, por no emplear otra expresión más corriente, y también, vulgar.

El cambio alocado de carriles, la no señalización, por medio de los intermitentes, de variación de ruta, sentido o maniobra; el adelantamiento en lugar prohibido, alocadamente; el uso de direcciones prohibidas (aun a sabiendas de que hay circuitación), los «saltos» de semáforo en rojo, los «paseos», entorpeciendo descaradamente el tránsito de los demás usuarios; aparcar en curvas sin visibilidad, «echar» el el coche encima, frenar bruscamente para fastidiar al que va detrás, a sabiendas, y eso es lo malo, de que en caso de golpe, paga o pierde, el que golpea por la parte posterior, etc., etc, son razones en la mayoría de las ocasiones, para privación de carnet.

Y no digamos de aquellos que «juegan» a las competiciones en pleno casco urbano, con el consiguiente peligro para peatones, para otros automovilistas y para ellos mismos. Suelen ser éstos, precisamente, los que al ser recriminados, amenazan de palabra primero y de hecho, después, ya que van provistos de objetos contundentes «para defenderse». Más de un po-

quienes tienen más prisa y que de este modo se ven abocados a arriesgar más. Y una cosa es circular de prisa y otra hacer el loco. En el último caso, por lo menos, debieran prodigarse cursillos para enseñar cuándo el conductor domina al vehículo y cuándo ocurre al revés. Porque los fallos técnicos, cada vez son menos. Y, como final, una pregunta: ¿Por qué los «cazamuñetas» —que los hay—, no se llaman «caza-locos» por ejemplo, y se dedican a vigilar más, a prevenir; a «cazar», en resumen, a esos desaprensivos? Sin duda, cantarían otro gallo... —(SUNC).

Juan BENIGNO

**Elbg Pronto**  
ZAPATOS

## CALDEREROS OFICIALES DE 1.ª

se necesitan para trabajar en taller, zona Munguía (Vizcaya). Bien retribuidos. Interesados escribir al número 93.111 de Publicidad Pregón. Apartado 789. BILBAO.

## REPRESENTANTE

Introducido en Industrias Siderometalúrgicas, precisa empresa fabricante de discos abrasivos.

Escribir indicando historial y actividades a ERICE Publicidad, referencia 551. Apartado 437 BILBAO.

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Crispín, ob.; Máximo, pb.; Fausto, de.; Feliciano, Exuperio, Azás, Severino, Barlaán, mrs.; Abdías, profeta.

Misa: de Feria. Día de penitencia.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Félix de Valois, fd.; Nersas, ob.; Eadmund, rey; Cayo, Octavio, Solutor, Anatolio, Adventor, Tespesio, Dasio, Agapito, Agapio, Baso, Dionisio, Ampelo, Eustaquio, mrs.; Benigna, Silvestre, Bernardo, Simplicio, obs.; Gregorio, cf.

Misa de segunda clase y color blanco de Santa María en Sábado.

## CULTOS

**CARMEN.**— Novena de Animas. Por la mañana, después de las misas y por la tarde, a las ocho.

MERCED. — Triduo a Cristo Rey, los días 19 a 21, organizado por el Apostolado de la Oración. A las ocho menos cuarto de la tarde, rosario y misa con homilía a cargo del R. P. Félix Fernández Achiaga, de la Compañía de Jesús.

## Adoración nocturna española femenina

Mañana primera vigilia

Como se ha venido anunciando, mañana tendrá lugar, en Burgos, la primera vigilia de la Adoración Nocturna Femenina.

Esta primera vigilia, como las que se celebren los meses sucesivos, serán de encauzamiento, para poder llegar al verdadero espíritu, sentido y forma de esta Adoración, para, en la próxima primavera, hacer la inauguración solemne del mismo modo que se hizo en Sasamón.

La vigilia dará comienzo a las 10,30 de la noche del día 20, en el convento de las RR. MM. Adoradoras, en el Paseo del Empeinado. Se ruega asistan solamente señoras y señoritas. Para más información llamar al 208150

## La Schola Cantorum celebrará el domingo su fiesta patronal

La Schola Cantorum "Santa Cecilia", del Círculo Católico de Obreros, celebrará el domingo próximo la fiesta de Santa Cecilia con los siguientes actos:

A las doce y cuarto, misa en la capilla de la entidad. A las dos y media, comida de hermandad, en un céntrico restaurante. En breve, la "Schola" celebrará un concierto en el que dará a conocer las obras que interpretó en el pasado III Certamen de la Canción Vasca, celebrado en Tolosa.

**Peatón:** antes de atravesar la calzada mira a los dos lados y dentro de la ciudad, cruza siempre usando los pasos señalizados

## CURSILLOS PREMATRIMONIALES

En los días 22 al 27 del corriente mes habrá unas charlas de orientación, para futuros matrimonios.

Estas charlas serán en el antiguo local de Radio Popular (plaza de Alonso Martínez, número 2), a las ocho y media de la tarde y estarán orientadas por el Movimiento Familiar Cristiano.

## SOCIEDAD FILARMONICA

### Hoy, concierto de violín y piano

El dúo rumano, Mariana Sirbu (violinista) y Cornelia Bronzetti (pianista), ofrecerá hoy a los socios de la Filarmónica en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal —antigua Alhóndiga— un interesante recital dividido en dos partes en las que van incluidas obras de autores rumanos, como Pascal Bentoiu, —uno de los más conocidos compositores de esa nación, siendo la obra señalada una verdadera pieza maestra, del húngaro Bela-Bartok, y los clásicos como Debussy, Mozart, Saint Saens y Tchaikowski, con las cuales esas dos grandes concertistas aspiran a refrendar los éxitos que vienen alcanzando en otras Filarmónicas españolas.

El concierto comenzará a las 7,45 de la tarde, exigiéndose para su entrada la tarjeta correspondiente al presente mes. Las altas de nuevos socios se recogerán en el local del concierto.

## Burgos, invitada a la II Feria nacional de Artesanía y Turismo

Palma de Mallorca invita a los artesanos, urbanizadores e industriales turísticos de Burgos a concurrir a la II Feria nacional de Artesanía y Turismo, que se celebrará en la bella isla balear del 16 al 26 de Marzo del próximo año.

Los óptimos resultados conseguidos por la feliz iniciativa de la Administración Central, en la primera edición de dicha Feria nacional artesana y turística, han animado a Palma de Mallorca a extender su invitación general a toda Castilla como al resto del país, con la idea de ayudar a una mayor promoción de las firmas caracterizadas de aquellos sectores en la conciencia de que su positivo desarrollo incidirá sensiblemente en la balanza comercial española y en beneficio de toda la comunidad nacional.

Cuantas personas y entidades deseen acudir a la II Feria nacional de Artesanía y Turismo de Palma de Mallorca, pueden dirigirse, en ampliación de datos, a la Alcaldía y comisaría de expresada Feria, en la plaza Héroes del Baleares (edificio Jaime I).

### NUESTROS TELEFONOS

Redacción 201280  
Administración 207148

## Bibliografía y Publicaciones

### Anaquel de libros

«La Guerra en los Campos Españoles» — Por «Para Bellum» (Ignacio Albarellos), Recién editada por «Talleres Gráficos Diario de Burgos». Un relato y estudio político-militar, desde el 18 de Julio a fin de 1937 sirviendo de fondo las crónicas diarias publicadas en «Diario de Burgos» por el entonces director del periódico. Recuerdo inolvidable de tiempo tan fecundo.

De venta en Papelería «Targa y librerías». Precio: 75 pesetas. Apéndice conjunto 1969 de

Compendio de legislación sanitaria. — Por Eduardo Vicaire Peraita. — Editado por «Talleres Gráficos Diario de Burgos».

Completa legislación de Farmacia, Ayudantes Técnicos Sanitarios y Legislación sanitaria de Veterinaria Pedidos, al autor Salas de los Infantes

### Publicaciones recibidas

—«El inventario de lo sobrenatural», de Robert Tocquet. Editorial Plaza y Janés, S. A.

—«La China que he visto», de Hogo Portisch. Editorial Plaza y Janés, S. A.

## Los cooperativistas hispano-americanos vendrán hoy a nuestra ciudad

Procedente de Madrid, hoy llega a nuestra provincia un grupo de personalidades de distintos países iberoamericanos que vienen participando en el IV Seminario Ibero-americano sobre estudios cooperativos, que actualmente se celebra en la capital de España.

Dichas personalidades visitarán varias de las cooperativas de explotación y trabajo comunitario de la tierra constituidas en las comarcas de Aranda y Roa, llegando a Burgos a últimas horas de la tarde.

Mañana, sábado, el grupo de visitantes recorrerá diferentes zonas de la capital para conocer de cerca los cinco grupos de viviendas cooperativas.

## Invitación del Ayuntamiento para que se monten iluminaciones navideñas

Como en años anteriores, el Ayuntamiento va a llevar a cabo un plan general de iluminaciones y adornos navideños, en el centro y en los barrios extremos de la ciudad para conmemorar la Pascua de la Natividad del Señor.

Con independencia de este plan que ejecutará la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, en coordinación con la delegación de la Alcaldía para el alumbrado y sus propios servicios técnicos interesa sobremanera que también el comercio, la industria y los particulares cooperen entusiastamente en esta campaña de exaltación de la Navidad.

En este sentido, el Ayuntamiento ayudará en la forma acostumbrada a tales iniciativas, cooperando a los gastos de enganche y de consumo eléctrico.

El comercio y la industria locales que estén interesados en la citada campaña y los mismos núcleos de población vecinal que deseen secundar la iniciativa municipal, pueden inscribirse, a este propósito, en las oficinas de la sección de Gobierno del Ayuntamiento (2.ª planta de la Casa Consistorial), en horas habituales de trabajo, en la seguridad de que serán atendidos dentro de las normas generales de ayuntamiento que rigieron en años anteriores.

El novenario de misas y rosarios que dará comienzo hoy, día 19 de Noviembre, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

**DON JERONIMO REBE PIZARRO**

Falleció el pasado día 28 de Octubre.

D. E. P.

La FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

Burgos, 19 de Noviembre de 1971.

LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

## LA SEÑORA D.ª SARA GOMEZ CRESPO

(Viuda de Casimiro Sáiz)

Falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, don Carlos (empleado del Exemo. Ayuntamiento) y doña Teresa Sáiz Gómez; hijos políticos, don Benito Preciado (industrial de esta plaza) y doña María Leandra Tejero; nietos; hermanas, doña Victoria y doña Claudia (viuda de Villanueva); hermano político, don Cándido Tudanca (industrial); sobrinos y demás familia

SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION. HOY, día 19, a las CUATRO, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos piadosos por los que anticipan las gracias.

VIVIA: DIEGO LAINEZ, 11.

Burgos, 19 de Noviembre de 1971

LA FAMILIA NO RECIBE.



EL SEÑOR

## Don Suceso Garilleti Casado

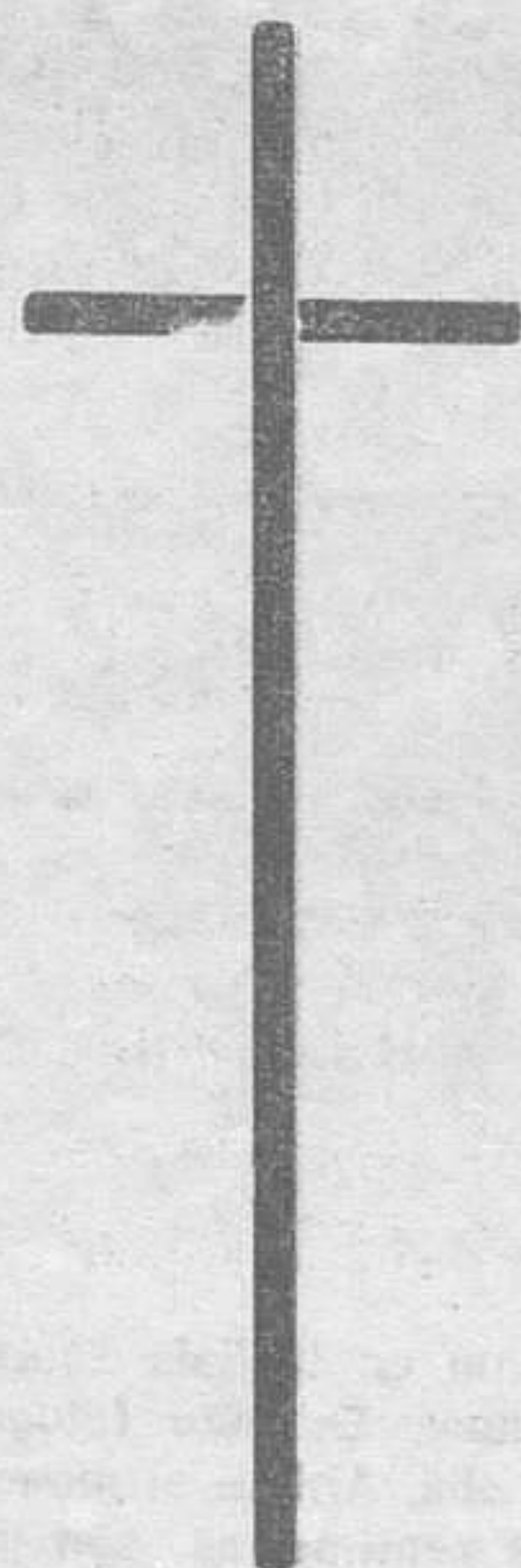
FARMACEUTICO

Acabó en la Paz del Señor los años del Tiempo y comenzó a vivir los eternos, el día de ayer, 18 de los corrientes, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Q. E. P. D.

Sus hijas, María de los Angeles, Casilda y Julia; sobrinos y demás familia,

Agradecen la asistencia a la misa de cuerpo presente, por el eterno descanso de su alma y acto continuo la conducción del cadáver al panteón familiar de Santa María del Campo, hoy, 19, a las cuatro de la tarde. Santa María del Campo. 19 de Noviembre de 1971



Víctor Barbadillo García  
José Luis Pérez Canales  
Florentino Rebollo Arribas  
Fernando Suárez Hernández

## SUS CAMARADAS Y AMIGOS

Ruegan la asistencia a la misa, que en sufragio de sus almas tendrá lugar HOY, día 19 de Noviembre, a las 8,30 de la noche, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

Burgos, 19 de Noviembre de 1971

## INFORMACION OFICIAL

**DELEGACION DE HACIENDA** — sábado, vence el plazo para ingreso de los Convenios fiscales. Ya el día 21, el ingreso llevará inevitablemente el 10 por 100 de recargo de prórroga.

Se advierte que, para mayor facilidad, los ingresos pueden realizarse a través de las Cajas de Ahorros y entidades bancarias.

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SALA DE LO CIVIL.** — Señalamientos para hoy. — Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Calahorra, seguido por don Jesús Anguilano Belleso con don José Arnedo Bermejo. Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Vitoria, número 2, seguido por don Juan Guréndez Beltrán de Heredia con don Gerardo Letamendi Letamendi.

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.** — El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en la mañana de ayer en su despacho oficial del Gobierno Civil, a los siguientes señores: don Félix de Echevarrieta Miguel, sub-jefe provincial del Movimiento; don Agustín Varona Martínez, diputado provincial y alcalde del Ayuntamiento de la Merindad de Castilla la Vieja, acompañado por don Jesús Martínez González, secretario de la Excma. Diputación provincial; don José Ortiz Navacerrada, delegado provincial de Educación y Ciencia; don Rafael Santiago Vadillo Duro, delegado provincial de la Juventud; don José Mateanz Sanz, jefe local del Movimiento en esta capital; don Teódulo Espino de la Cal, vocal del Consejo provincial del Movimiento; don Francisco Ribas Puig, jefe provincial del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales.

### ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA

### CLASES DE BAILE Y RITMICA

MARTES Y JUEVES de 6 a 8 tarde  
Nota. — Informes en el domicilio social, calle Calera n.º 35, 3.º. Tardes 4 a 6.  
Martes y viernes.

EN CALLE DE VITORIA

muebles **evelio**

VITORIA 56 58 60 62

## TUCAN CLUB TUCAN

Hoy, VIERNES  
Señoritas gratis  
Caballeros, 50 Ptas.  
Consumición incluida

FABULOSO CONJUNTO-MUSICAL  
NUEVA FUNDACION  
Y la gran discoteca TUCAN  
MAÑANA, SABADO  
DE RAYMOND

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — María Aranzazu Guerra Güemez, Oscar González Alonso, Carolina Cabello Tovar, Luis Andrés Contreras Abad, Sonia Arce-derillo García, Eugenio Estrella Contreras, María Luisa de la Puente Arrate, Antonio Jiménez Gabarri, Alberto Merino Alvarez, José Rufino Villahoz Barbero.

**Matrimonios.** — Don José Luis López Espinosa con doña Matilde Castro Escudero, el sábado, a la una en el Carmen; don Lino Mesa Galarreta con doña María del Carmen García Hernando, mañana, a las dos y media en San Pedro y San Felices; don Venancio González Miguel con doña Victorina Hernández Martínez, el sábado, a las doce en La Anunciación; don Juan José Castañeda Castrillo con doña Araceli Cámara Ortego, mañana, a la una en San Lesmes Abad; don Javier Calvo González con doña María del Carmen Braceros Gacho, el sábado, a la una en San Gil; don Domingo Cuesta Blanco con doña Fe Casado Conde, el sábado a la una en La Anunciación.

**Defunciones.** — Lorenza Ayala Fidalgo, de Sasamón, 61 años; María Concepción Hernando Melchor, de Villafranca Montes de Oca, 76 años, General Mola, 32.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Atienza, Laín Calvo, 19; De Domingo, General Mola, 32; Sáiz Gómez, Vitoria, 47; Domingo, General Dávila, 21.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 170 y con 125 pesetas todos los números terminados en 70.

**EL DR. BUITRAGO MOROTE** suspende su consulta de Cardiología, reanudándola el día 1.º de Diciembre, en la Clínica de San Juan de Dios, a las 6 de la tarde.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino; Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,2; a la una de la tarde, 692,2; a las siete de la tarde, 690,4.

Temperatura ambiente. — Máxima, 10,2 grados a las 16,30 horas; mínima, 4,6 grados a las siete horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, SW — 6 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 81 por ciento.

## Se necesita ELECTRICISTA

inútil presentarse sin informes.  
Razón:  
**CRISTERIAS DEL NORTE**  
Carretera Poza de la Sal, letra A (R. O. C. 2.697)

**BURGALÉSES QUE TRIUNFAN.** — En el examen selectivo previo del doctorado ha obtenido la máxima nota, con calificación de sobresaliente, el joven abogado burgalés don José María Codón Herrera. Nuestra más cordial enhorabuena.

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** — A la una y media de

la tarde de ayer, en la avenida del Cid, esquina Delicias, el camión matrícula BU-25723, que conducía Mariano Manchó Manchó, de 30 años, domiciliado en Burgos, calle 3-34, 1.º, atropelló al niño de siete años Francisco Javier Pérez Yudego domiciliado en Santocildes, 7, 1.º, izquierda que resultó con heridas de pronóstico grave, siendo trasladado a la Residencia Sanitaria, donde quedó internado. La Policía Municipal practicó diligencias.

**LIQUIDACION**  
PAPELES PINTADOS  
Hasta el 60 % de descuento.  
**IGNACIO PALACIOS, S. A.**  
Martínez del Campo, 1

**LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS**



**Palacios**  
electrodomésticos

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Formidable estreno, audaz, divertido, picaresco. Las Ibéricas, F. C.

**CALATRAVAS.** — Para estrenar mañana el "western" con acción y emoción "La quebrada del diablo" con Ricardo Montalban. Scop-color. Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! "El pájaro de las plumas de cristal" (3 R). Todd-Ao. Color. Rig. Mayores 18.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Un estreno excepcional. "Marineros sin brújula" (2) La mar... de joyas, la mar... de carcajadas en un programa de multitudes con "El valle de los héroes" (2). Del Oeste, cruento y despiadado. Menores.

**CONSULADO.** — "Los ángeles del infierno" (4). Con Peter Fonda, Nancy Sinatra. ¡No deje de ver esta película! Es la mejor vacuna contra la vida que critica. Una reflexión sobre nuestros tiempos. El film más discutido del Mundo. 5,30, 7,45, 10,45, May 18.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy un programa cumbre! Dos auténticas joyas del séptimo arte. Grandioso estreno en Todd-Ao "Cromwell" (3). Richard Harris, Alec Guinness y "Tristana" (3), en técnico. Fernando Rey, Catherine Deneuve. (May 18).

**CORDON.** — 4,45, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! La audaz y vibrante película "12 del patíbulo" (3). Scop-color. Lee Marvin, Ernest



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 19 de Noviembre de 1941

EL pasado domingo fueron inaugurados en Roa los comedores de Auxilio Social, que bendijo el párroco. Después se celebró una reunión comarcal de mandos sindicatos presidida por el delegado provincial, Juan José Bilbao y el secretario provincial, Emilio Antón.

- AYER tomó posesión de su cargo el nuevo interventor de fondos del Ayuntamiento, Don Jesús Aranda Navarro.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 12,0 y la mínima de 0,4 bajo cero.

### JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

## Mañana, solemne conmemoración del «Día de José Antonio y los Caídos»

Los actos religiosos organizados que se celebrarán mañana, sábado, para conmemorar el «Día de José Antonio y de los Caídos», como recuerdo emocionado e Imperecedero a la memoria de José Antonio y de los Caídos que murieron por Dios y por España, serán en nuestra ciudad los siguientes:

A las doce, solemne funeral y responso por las almas de José Antonio Primo de Rivera y todos los Caídos, en la S. I. C. B. M. Finalizado el funeral, se colocará una corona de laurel y se ofrezcan, simbólicamente, las cinco rosas, en homenaje y sentido recuerdo.

A las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, se rezará el Santo Rosario, aplicado también por el alma de José Antonio y de los Caídos.

A todos estos actos quedan invitados los familiares de Caídos, participantes del Movimiento y público en general.

## INAUGURACION DEL NUEVO ESTABLECIMIENTO «ALMACENES LA PUEBLA»

El pasado domingo, día catorce del actual, la Empresa burgalesa ALMACENES LA PUEBLA celebró un acto íntimo al que fue invitado un numeroso grupo de colaboradores y en el curso del cual les fue mostrado el segundo establecimiento comercial que ALMACENES LA PUEBLA ha instalado en Burgos, y que está emplazado entre las calles de Vitoria, Condestable y Avenida del General Sanjurjo.

Este nuevo establecimiento que la Empresa ALMACENES LA PUEBLA brinda a la Ciudad y Provincia, presenta una línea de fachada nada menos que de sesenta y dos metros, ocupados por sus dos puertas de entrada y escaparates logradísimos, decorados en madera tapizada y rematados con una magnífica marquesina en madera de uka que se transforma en admirable dosel sobre las puertas de entrada formando un delicado conjunto que no dudamos habrá de ser objeto de admiración de propios y extraños.

Los escaparates dotados de iluminación indirecta, muestran una infinidad de modelos exclusivos de señora y caballero dentro de una tónica de elegancia y buen gusto, como exponente de lo que este nuevo establecimiento quiere ofrecer al público burgalés.

La decoración interior está compuesta de muebles en madera de uka y laminados plásticos, que juegan con fondos tapizados, formando un conjunto armonioso donde el buen gusto se combine con el mueble de línea moderna componiendo una sinfonía agradable en un prodigio de equilibrio entre la sobriedad y la elegancia.

Queremos destacar que la inauguración de este magnífico establecimiento se había ya realizado el pasado domingo, día siete y de una forma que por su ejemplaridad queremos poner de relieve.

El propio Presidente de los establecimientos ALMACENES LA PUEBLA, don Faustino F. Renedo Ruiz «invitó» dicha inauguración a todo el personal dependiente de la Diputación Provincial, del Ayuntamiento de la Ciu-

dad y del resto de las instituciones benéficas —Mercedarias, Hermanitas de los Pobres, Asilos provinciales, etc.—, quienes en número superior a los mil seiscientos fueron obsequiados en sus respectivos establecimientos con una magnífica comida, y con un importante donativo aproximado al millón de pesetas en prendas de vestir para los acogidos en tan caritativos establecimientos.

Magnífico gesto, doblemente encomiable, por lo que tiene de generosidad humana, y por quien resulta beneficiado, gesto que nos creemos no ha de ser el último ni el mayor de los que la entidad burgalesa ALMACENES LA PUEBLA tiene el propósito de llevar a cabo.

Los numerosos invitados a este acto íntimo que fueron también felicidamente obsequiados, pudieron dar constancia con sus elogiosos comentarios, de la suntuosidad de las instalaciones de este nuevo establecimiento, que sin duda alguna contribuirá a aumentar el prestigio comercial de su zona y el de nuestra querida Ciudad.

Desde estas columnas queremos felicitar sinceramente a cuantos han contribuido a la construcción de este importante establecimiento, y especialmente a la prestigiosa firma burgalesa ALMACENES LA PUEBLA, a quienes deseamos y auguramos los mayores éxitos.

# SASAMON

Frente a tantas noticias de tono inquietante, doloroso o pesimista, que por obra y gracia de la humana pasión por el dominio del Cosmos, por el señorío de las pistas o por el abuso de la libertad, los medios de comunicación nos traen cada día y en cada momento, justo es resaltar, como confortantes y esperanzadoras de un Mundo más humano, que está para alumbrar "de un Mundo mejor" aquellas, que tampoco afortunadamente faltan y que por no ser noticiables a escala comercial o sensacionalista, pasan más desapercibidas.

Me refiero a las relaciones con los movimientos de tono apostólico, cualquiera que sea su nombre y que son, como siempre se dijo, remansos de paz y de sosiego en nuestro mundo alborotado y febril, atosigado por su propio tecnicismo, ensordecido por el ruido incesante de sus máquinas, contaminado con el detritus de sus propios avances, insensibilizado, por efecto de su constante repetición, de las más dolorosas tragedias, que cada día se están acumulando sin cesar, sin que dejemos de valorar y agradecer los muchos, los incontables logros que también y merced a estos progresos, la humanidad disfruta.

Hoy quiero resaltar el hecho, altamente gozoso, de que, por fin, mañana, sábado, en Burgos capital, y en el Convento de las Reverendas Madres Adoradoras, van a dar comienzo sus Vigilias preparatorias, ordenadas al establecimiento de una Sección de Adoración Nocturna Femenina del Santísimo Sacramento, un grupo de decididas señoras y jóvenes a las que en nombre propio y de esta Sección hermana, aquí ya existente, me es sumamente grato felicitar de todo corazón y asegurarle que en esa noche, para ellas memorable, se encontrarán acompañadas por todas las componentes de la misma y por una gran mayoría de la Sección de Hombres de esta villa en un gesto espontáneo y fraterno, todo a honra del Santísimo Sacramento y en lid noble y constante porque nuestro querido

Burgos, primero en Voz y en la Fe, ocupe también, para su engrandecimiento, uno de los primeros puestos en el concierto y fiel servicio al culto de la Santa Eucaristía.

ALEJANDRO ORIVE  
(Capellán de Sección)

## Carmelo González ofreció anoche un recital de guitarra

En el Casino

A las ocho de la noche de ayer, en el salón de té del "Círculo de la Unión", dio su anunciado concierto el joven guitarrista Carmelo González Rodríguez que interpretó un selecto repertorio en el que acreditó su extraordinaria vocación musical y el mérito y arte que supone la ejecución interpretativa de difíciles piezas con el popular instrumento de cuerda.

Presidió la junta directiva del Casino y entre los asistentes se encontraban muchos amantes de la música y una representación de la Peña Guitarrista Burgense y socios en general.

El repertorio, a base de piezas clásicas y populares, fue seguido con gran atención e interés por el auditorio que hizo objeto a Carmelo González Rodríguez de grandes aplausos en reconocimiento a su brillante actuación.

## PROTESTA DEL CONSEJO DE TRABAJADORES DE CIUDAD REAL POR SU MARGINACION EN EL TERCER PLAN DE DESARROLLO

Piden que los procuradores interpielen al Gobierno

Ciudad Real (Logos). — Se reunió en Valdepeñas el Consejo provincial de Trabajadores. Entre los acuerdos que se tomaron figura el de que se estudie por los procuradores en Cortes de la provincia una posible interpelación al Gobierno en relación con la marginación de Ciudad Real en el proyecto del III Plan de Desarrollo. Asimismo se cordó protestar energicamente por la campaña desatada en

# «El mantenimiento del pleno empleo postulado básico del III Plan de Desarrollo»

Informe de López Rodó ante la Permanente del Congreso Sindical

Salió para Londres una delegación de Educación y Ciencia

Madrid (Cifra). — "El mantenimiento del pleno empleo es postulado básico del tercer plan de Desarrollo", ha dicho hoy el ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, ante la Comisión Permanente del Congreso Sindical presidida por el ministro de relaciones sindicales, don Enrique García Ramal.

El señor López Rodó mantuvo con los miembros de la Permanente en la Casa Sindical, un coloquio informativo en torno al proyecto del tercer Plan de Desarrollo, de cuyo texto se han vendido 22.000 ejemplares en los tres primeros días de su aparición en España.

Refiriéndose a dicho proyecto, resaltó como tema de capital importancia, el de la Justicia Social que encabeza los grandes temas de hoy con que se abre el Plan de Desarrollo. A este respecto, señaló la importancia que en él se concede a la educación, con la creación de seis nuevas Universidades, el estable-

cimiento de 130.000 nuevos puestos escolares y la formación profesional de 800.000 trabajadores.

Asimismo destacó el hecho de que se fija la construcción directa de 120.000 viviendas de carácter social y un millón más de protección oficial. Aludió también, dentro de los objetivos sociales del plan, al aumento de las camas hospitalarias en un 30 por 100 y la especial atención que se concede a los

problemas del medio ambiente.

En cuanto al objetivo de mantener el pleno empleo, el ministro comisario explicó que revestía gran importancia, aunque su realización se halle no exenta de dificultades.

Por su parte, el ministro de Relaciones Sindicales, señaló que antes de fin de año, la Organización Sindical estudiará el anteproyecto que regula los

conflictos y los convenios colectivos.

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA, A LONDRES

Madrid (Logos). — Con destino a Londres ha salido una delegación de técnicos de Educación y Ciencia, que durante seis días visitará en la capital inglesa, la exposición "The building exhibition and batimat".

## NO ES PROBABLE QUE PROSPERE EL RECURSO CONTRA LA RETIRADA DEL CARNET DE CONDUCIR

El director general de Tráfico, contrario a que se limite la velocidad de los automóviles

Madrid (Cifra). — "Como ciudadano he de responder que no creo que prospere el recurso contra el decreto que faculta a la retirada del permiso de conducir por impago de multas", ha dicho el nuevo director general de Tráfico, don Carlos Muñoz Repiso, en una rueda de Prensa celebrada esta tarde en los locales de la Jefatura Central.

El señor Repiso señaló que el permiso de conducción es una licencia administrativa y que, como cualquier otra, puede retirarse cuando se den determinadas circunstancias.

"Con la retirada del carnet de conducir —agregó— se penaliza una actitud de rebeldía al negarse el ciudadano sancionado a hacer efectivas las multas. En cualquier caso —añadió el señor

Muñoz Repiso—, sólo se sancionará con la retirada del permiso a los autores de infracciones dinámicas graves y a los contumaces en el estacionamiento indebido".

Por último, el nuevo director general no se mos-

tró partidario de limitar la velocidad en España ya que —explicó— la peculiaridad orográfica de nuestro país, obliga al conductor a autolimitarse a un máximo de en torno a los 90 kilómetros por hora.

Un buen piso no lo es por su precio, sino por su construcción, orientación y servicio

UNA BUENA VIVIENDA. PARA SIEMPRE, TIENE:

- Cocina de gas butano.
- Instalación para agua caliente.
- Instalación para lavadora.
- Instalación telefónica prevista.
- Baño y aseos marca Roca.
- Grifería de 1.ª clase.
- Portal decorado en mármol y materiales de primera clase.
- Ascensor de subida y bajada.
- Antena colectiva T. V.
- Mínimos gastos de comunidad (150 Ptas.).
- Facilidades de pago (10 años).
- Precios desde 200.000 pesetas.
- Autobuses, Iglesia, Escuelas y comercios en un área de 100 metros.
- Parquet en todas las habitaciones.
- Construcción con todas las garantías.
- De 60 a 90 metros cuadrados de superficie útil.
- Ubicación de las viviendas en auténtica urbanización.

Todo esto y la garantía de una Constructora típicamente burgalesa se lo ofrece

VIVIENDAS CASTILLA, S. A.

Vitoria, 247, 1.º - Telf. 200523 - BURGOS



Madrid (Cifra). — El Servicio Meteorológico Nacional anuncia como tiempo probable, abundante nubosidad con posibilidad de algún chubasco débil en el litoral cantábrico alto Ebro y Canarias. Nieblas y neblinas matinales en la meseta Norte. Buen tiempo con cielo poco nublado o despejado en las restantes regiones.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima, de 22 grados en Huelva y mínima, de 5 grados bajo cero en Salamanca.

si no tiene televisor CONSIDERE ESTA OFERTA a precios

telelogar 5 aniversario

DE LA RED DE ESTABLECIMIENTOS "CADENA HOGAR" GENERAL MOLA, 20

TELEVISORES 1.ª MARCAS

UHF portatil 12" 10.900 ptas.  
" de 20" 12.900 "  
" de 24" 14.900 "

ULTIMOS MODELOS GARANTIA TOTAL

24 MESES PARA PAGAR

"siempre + próximo a usted"

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

La mejor de la ciudad

SIEMPRE EL MAS GRANDE ESPECTACULO DE SABADOS INIGUALABLE

MAÑANA - Tarde y noche

Por vez primera en BURGOS, la gran figura de color, extraordinaria revelación de la canción moderna.

DAVID TAYLOR

Y SU CONJUNTO

La sensacional atracción músico-vocal.

LOS MARISMEÑOS

Cuatro geniales intérpretes. Famosos de TV. y millonarios en discos. Véelos ahora en persona Y POR SI FUERA POCO

el conjunto - atracción «CRISTAL»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta DANDY'S CLUB

GRANDES ATRACCIONES Y BAILE HASTA LAS 3.30 MADRUGADA

## Fallece en accidente de automóvil un ilustre religioso

Roma.- El Padre Johannes Schutte, ha fallecido esta mañana en Roma, víctima de accidente automovilístico. Era vicesecretario de la Comisión pontificia "Justicia y Paz" desde 1968.

El Papa, informado urgentemente de la muerte del religioso, envió inmediatamente al presidente de la comisión "Justicia y Paz", Cardenal Maurice Roy, un mensaje de condolencia.

## En las instituciones religiosas africanas florecen las vocaciones

Accra (OFIM). — La vida religiosa, sobre todo en las congregaciones femeninas africanas, está floreciendo grandemente de unos años a esta parte. La primera religiosa de la tribu Sisala, en Ghana, ha ingresado en la Congregación de Hermanas Africanas de María Inmaculada, con asistencia de monseñor Poreku Dery, obispo de la localidad y numerosos religiosos, religiosos y fieles. Otras tres jóvenes de Costa del Cabo han ingresado en la Congregación de Hermanas del Niño Jesús, en una ceremonia litúrgica presidida por Mons. John K. Amisah, arzobispo de la archidiócesis y fundador de la Congregación, que cuenta actualmente con ocho religiosas profesas. Además, en la Catedral de Acuidah (Dahomey) han realizado su profesión religiosa siete jóvenes dahomeyanas. Con esta misma ocasión otras seis Pequeñas Siervas de los Pobres han pronunciado sus votos perpetuos y otras cuatro han renovado su compromiso con la Congregación, que cuenta en la actualidad con más de 70 hermanas profesas. Fue fundada en 1912.

## Mediante una combinación de cinco drogas se logra reducir los tumores cancerosos

### La nueva quimioterapia se considera un paso importante en la lucha contra la enfermedad

Washington (De IPS, especial para nuestro diario). — El Instituto Nacional del Cáncer de los Estados Unidos acaba de anunciar que, mediante una combinación de cinco drogas, se pueden reducir de manera sensible los tumores cancerosos.

El informe de los investigadores de dicho Instituto señala que la nueva quimioterapia constituye un paso más hacia adelante en la lucha con la enfermedad.

El doctor Stephen K. Carter, jefe de la División de Evaluación de Terapia Anticancerosa del mencionado Instituto, dice en el informe que, en el tratamiento de 300 mujeres que sufrían de cáncer, los tumores se redujeron entre un 50 y un 80 por 100 al someterlas al mencionado tratamiento.

Los resultados conseguidos ahora por el Instituto están en consonancia con los que obtuvo anteriormente el doctor Richard G. Cooper, profesor de medicina de la Universidad de Buffalo, en el Estado de Nueva York.

El doctor Cooper había informado que mediante una combinación de drogas pudo reducir entre un 54 y un 60 por 100 los tumores de cáncer mamario del 90 por 100 de las pacientes que había tratado.

Las cinco drogas empleadas por el doctor Cooper son el 5-FU, cincristina, prednisona, ciclofosfamida y metotrexato. Esta última droga, descubierta por los investigadores de Cyanamid en 1948, se administra a razón de 0,6 miligramos por cada kilogramo de solución, una sola vez por semana. El metotrexato destruye las células y es potencialmente tóxico, por lo que debe administrarse con extraordinario cuidado y suspenderse su administración si se manifiestan síntomas evidentes de toxicidad, de

acuerdo con el doctor Cooper.

En opinión del doctor Carter, el tratamiento con una combinación de drogas puede dar resultados excelentes, ya que cada droga ataca las células cancerosas de una manera distinta y no permite que crean resistencia a las mismas.

## «Arca de Noé», en Cabañas de Virtus

Cabañas de Virtus (Citra). — Un león de cinco meses de edad ha pasado a engrosar el contingente animal de una especie de «Arca de Noé», que posee en su finca de Cabañas de Virtus el vecino Manuel Casanova.

Según el citado señor, su finca es la única de España que posee un ejemplar de «rey de la selva», en albergue de carácter particular. Junto al león hay ciervos, cabras montesas, jabalíes, zorros, conejos, monos, loros, milanos, buhos, buitres y distintos animales, en su mayor parte emparejados, de tipo doméstico y salvaje.

El león procede del zoológico de Barcelona. Tiene un apetito feroz, no

se mete con los demás animales y está cuidado con todo mimo: dieta especial alimenticia con vitaminas y limpieza y cuidados.

Manuel Casanova piensa aumentar su «Arca de Noé». Entre sus proyectos figura la adquisición de un oso pardo y la construcción de un parque junto a sus instalaciones zoológicas, para que los niños puedan disfrutar mejor de

la presencia de los animales.

N. de la R. — Días atrás nuestro periódico se refirió en su habitual sección suscrita por «Martinillos», a este ingenioso parque de animales que, desde hace tiempo, constituye uno de los atractivos de propios y forasteros, de cuantos desfilan por el complejo turístico «La Cabañas».

LEA VD. SIEMPRE

**Diario de Burgos**

## Nuevo préstamo-vivienda\* de Bansander

### ¡ más dinero y más tiempo para pagarlo!

### Disfrute desde hoy su casa propia para toda la vida.

Una casa con todas las comodidades con las que Vd. ha soñado, puede ser suya y desde ahora mismo! con el nuevo Préstamo-Vivienda del Banco de Santander. En el momento que Vd. quiera, una casa de su propiedad... un piso a su nombre.

**MAS DINERO:** Hasta 2.000.000 de pesetas, que pueden representar el 75% del valor de la vivienda.

**MAS TIEMPO:** Hasta 10 años para devolver el préstamo, con reembolsos mensuales, comenzando a abonarse la primera mensualidad a partir de los 120 primeros días, y así poder poner a punto su vivienda propia durante ellos.

#### TABLA DE AMORTIZACIONES

75% a 10 años (incluidos intereses)

Para pisos cuyo valor se sitúe entre 500.000 y 2.700.000 ptas.

| Importe Préstamo | Valor Piso | Mensualidad |
|------------------|------------|-------------|
| 375.000          | 500.000    | 5.155       |
| 1.125.000        | 1.500.000  | 13.466      |
| 1.875.000        | 2.500.000  | 25.777      |



**BS BANCO DE SANTANDER**  
viaje con nosotros al futuro

\* una nueva modalidad de servicio de Bansander para Vd.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### VIII Demostración Internacional de recolección mecanizada de remolacha

en  
QUINTANAS DE GORMAZ  
Provincia de Soria  
Organizada por la

DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA

Fecha de celebración

**19 DE NOVIEMBRE DE 1971**

#### LUGAR DE LAS PRUEBAS:

Finca «MARIA TERESA» del término municipal de Quintanas de Gormaz (Soria)

#### ACCESOS:

Km. 9. carretera de Burgo de Osma a Almazán, desvío a Quintanas

#### HORARIO DE LA DEMOSTRACION:

De 10 de la mañana a 2 de la tarde

- Descoronadoras.
- Arrancadoras - Hileradoras.
- Descoronadoras - Arrancadoras.
- Cargadores y container.
- Cosechadoras integrales.

27 MAQUINAS DE CINCO NACIONALIDADES TRABAJANDO REAL Y SIMULTANEAMENTE SOBRE 10 HECTAREAS DE REMOLACHA AZUCARERA

### ¡ AGRICULTORES!

Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el rendimiento de la más moderna maquinaria para la recolección de remolacha azucarera.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de los Grupos Provinciales Remolacheros y Agencias de EXTENSION AGRARIA de vuestra zona.

# EL DOMINGO, «DÍA DEL ABUELO» SE PREPARA UN FESTIVAL ARTÍSTICO DEDICADO A NUESTROS MAYORES

Actuarán diversos grupos de entidades y Colegios  
y se tributará un homenaje al «Abuelo mayor»

En el salón-teatro del Círculo Católico de Obreros, gentilmente cedido para el fin previsto, se celebrará el domingo próximo, a las doce, un festival artístico de homenaje a nuestros mayores, en el que participarán diversos grupos artísticos de entidades y colegios burgaleses que, entusiásticamente han respondido a la llamada Radio Juventud, organizadora de la «Operación abuelo», coincidiendo con la celebración de la Semana Internacional de homenaje a nuestros mayores.

A través del programa que Radio Juventud pone en antena todos los días,

desde el pasado lunes, a las cinco en punto de la tarde, se van alcanzando los objetivos que persigue y que pueden concretarse en estos cuatro puntos:

1.— Ambientar convenientemente la celebración del «Día del abuelo», en el seno de las familias burgalesas.

2.— Reclamar la atención de la sociedad hacia los ancianos que se encuentran recogidos en establecimientos de beneficencia: Asilo de las Hermanitas, Hospital de San Juan y Asilo de la Beneficencia provincial.

3.— Hallar al «Abuelo mayor», en la capital o en la provincia, a fin de centrar en él el homenaje oficial que este día se tributa a los mayores.

4.— Organizar, para el domingo, día 21, el festival artístico a que nos hemos referido anteriormente.

Hasta este momento no se sabe quién puede ser designado como «abuelo» o «abuela» y podemos adelantar que la comisión que se encarga de esta búsqueda y selección tiene sus problemas, porque son varios (abuelas, sobre todo) los que se encuentran en un elevado límite de edad (94 años es la cifra que provoca estos «empates») y aparecen a cada momento nuevas propuestas de familiares, alcaldes, vecinos o amigos de la familia que inscriben a sus candidatos... Como cabía esperar, los burgaleses responden a este simpático complemento del «Día del abuelo».

Y responden también las agrupaciones y entidades artísticas de la capital y los Colegios burgaleses que disponen de grupos que pueden encargarse de alguno de los números del programa, en la preparación del festival dedicado a nuestros

mayores. La Schola Cantorum del Círculo, el Grupo de Danzas «Justo del Río», la Peña Guitarrista Burgense, el Colegio de Jesús María y otros que seguirán completando la lista, aportarán su arte y su entusiasmo y cariño a este homenaje sencillo, pero sentido, que el domingo se ofrecerá a los abuelos.

Las invitaciones para el mismo pueden recogerse en la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, Radio Juventud, Secretaría del Círculo, Clubs de jubilados de la Delegación de Montepíos y de la Caja de Ahorros Municipal y en la propia entrada del salón-teatro, donde el festival va a tener lugar, el domingo próximo.

Es deseo de Radio Juventud trasladar a este lugar al «Abuelo mayor», para hacerle entrega allí de los obsequios que para él hay dispuestos, merced a la generosidad de la Caja de Ahorros del Círculo.

Aún quedan dos días para que los burgaleses tomen conciencia colectiva de la celebración de este «Día del Abuelo» y contribuyamos, directa o indirectamente, a que nuestros mayores reciban en esa fecha la alegría que puede producirles nuestro gesto de atención, consideración y cariño.

# APOSTOLIZAR DEPORTIVAMENTE

Televisión Española ha popularizado una frase que es requerimiento y llamada a practicar el deporte. El «Contamos contigo» invita a que entre el abanico de especialidades deportivas se pueda practicar desde la natación hasta la halterofilia, desde la escalada montañera al simple pedestrismo no competitivo. Hay que mantenerse en forma como un camino para hacer realidad el axioma greco-latino de «mens sana in corpore sano». El organismo patrocinador de la campaña merece —y puede dar como recibido— nuestro aplauso.

Es una verdad insoslayable que cada vez se vibra más intensamente con todo lo deportivo, si bien algunas manifestaciones de este tipo presentan, en ocasiones, matices marcadamente antagónicos con el deporte puro, bastardeado y convertido —repite que en ocasiones— en un remedo de los espectáculos circenses neronianos. Con violencia verbal y física, incluso.

El deporte es un auténtico fenómeno social y no hay que dar más vueltas al asunto. Tomemos el fútbol como ejemplo, aún a riesgo de que alguien pueda reprocharme que entre fútbol y deporte

no existe el menor parecido. Personalmente no tengo nada contra él, al contrario, no puedo evitar el vibrar con los triunfos del primer equipo burgalés, valiente como el sastrecillo del cuento, del mismo que lamento sus tropiezos. Es una derivación patriótica justificada, creo yo.

El fútbol mueve hasta extremos dislocados, esfuerzos, economías e inquietudes. Hace millones de la noche a la mañana; forja y derrriba ídolos; condiciona realidades de distinta importancia —no me atrevo a decir de mayor importancia— como por ejemplo actos culturales, políticos o religiosos. Que a nadie se le ocurra simultanear unos juegos florales, un concierto, una reunión por importante que sea, con un partido de fútbol, porque el fracaso está garantizado. Se cambia de hora el acto, se respeta el sagrado fútbol y de este modo sí. Lo contrario es un error crasísimo.

San Pablo debió de ser un notable deportista. Aunque no parece que su apostura o su talla fueran excesivas, su capacidad física de resistencia al cansancio, su andadura maratoniana, los miles de kilómetros recorridos en sus viajes apostólicos con

medios de locomoción bien reducidos y la mayor parte de las veces a pie, agravado todo ello por palizas, persecuciones o naufragios, le acreditan como a un atleta consumado, merecedor —como él mismo escribiría a Timoteo— de recibir la corona de campeón en la causa de la extensión del Evangelio. San Pablo, formidable gladiador en el combate de la fe, tenía tal exigencia sobre su condición de apóstol de Cristo, que le hacía exclamar «Ay de mí si no evangelizare!».

Desde los tiempos de San Pablo a los actuales, ha llovido mucho. Han cambiado los modos, las formas, las costumbres. España es un país confesionalmente católico en el que se practica el deporte; se juega al fútbol; se lidian toros —aunque lo de lidiar según los entendidos es una broma— para regocijo de americanos de América o de Suecia, que no importa si dejan sus buenas divisas; aumenta el nivel medio; se trabaja —unos menos que otros—; se vive y muere Propendemos incluso, para ser más universalistas, a erigir ídolos de la clase que sean, para después darles un puntapié, costumbre ésta nada nueva en el hombre pues ya el Exodo nos habla de ella. En definitiva, todo normal dentro de la anormal condición humana, gregaria e independiente, sublime y mezquina, capaz de los mayores herismos y de las más degradantes vilezas, finita y eterna, normal como el barro del que partimos y al que accidentalmente volvemos.

La Iglesia, dice el Concilio Vaticano II, ha nacido con este fin: «Propagar el Reino de Cristo en la Tierra para gloria del Padre, haciendo a todos los hombres partícipes de la Redención salvadora y ordenando a través de ellos, todo el Universo hacia Cristo». Toda actividad en este sentido recibe el nombre de apostolado. Entendido este enunciado como actividad que pretende la consecución de unos fines o la colaboración en ellos, merced a unos medios que todos poseemos en razón de nuestro bautismo, el apostolado puede semejarse a un deporte. Un sublime deporte, ciertamente. ¿O es que la causa de Cristo merece menos dedicación, esfuerzo, sacrificio y «profesionalidad» que la de un campeonato o un certamen olímpico? La comparación me vale y aún afirmo que del mismo modo que en el deporte destacan quienes tienen una mayor capacidad de sacrificio, entrega y preparación, lo mismo acontece en esta otra actividad consustancial al cristiano que es ser apóstol, con una variante nada despreciable, y es que aquí aún con las facultades físicas mermadas, o con una inteligencia normal, o con una sencillez a lo Virgen, desde el lecho en la enfermedad o desde el claustro en el silencio, se puede lograr medalla de oro en la olimpiada de la causa de Cristo. Con que pongamos de nuestra parte corazón, fe, caridad y humildad, es suficiente. Ese entrenador inamovible de su puesto por excelente, que es el Maestro, seguro que nos mantiene en la División de Honor.

La Iglesia necesita apóstoles Cristo, curioso y divino contrasentido, precisa de nosotros para completar la obra de la Redención. Es una locura que sólo se le pudo ocurrir a Dios, el tener que contar con los hombres para completar su acción salvífica, pero al mismo tiempo, es una maravillosa opción la que nos ofrece para aspirar a la titularidad en este equipo de primerísima división. La temporada de fichajes está permanentemente abierta. ¿Contamos contigo?

Enrique del Diego Simón

**SE NECESITAN  
OFICIALES  
chapistas y pintores**

TALLERES OLALLA  
Vitoria, 71  
(R. O. C. 2.679)

**GAÑE  
30.000 Ptas.**

mes siendo reparador de televisores (negro y color). Aprenda en poco tiempo la más lucrativa profesión con famoso Curso Royal acelerado quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida folleto gratuito a: I. H. A. R. Tallers, 27. BARCELONA. (Autorizado Ministerio).

## Escrito municipal a dos ministros replantando la petición de Burgos en cuanto a la creación de Centros universitarios

El texto literal de la moción de la Alcaldía que acaba de aprobar la Comisión Municipal Permanente, relativa a las aspiraciones universitarias de Burgos y cuya solicitud se eleva a los ministros de Educación y Ciencia, comisario del Plan de Desarrollo, y Gobernación, dice lo siguiente:

«La reciente publicación del Decreto 2673/1971, de 7 de Octubre por el que se constituye el Colegio universitario de Burgos, adscrito a la Universidad de Valladolid, ha supuesto un extraordinario beneficio de orden cultural para nuestra ciudad, que reconoce y agradece esta decisión.

«No obstante lo anteriormente expuesto, Burgos sigue aspirando fundamentalmente a la creación de Facultades Universitarias y Escuelas Especiales, por consideración que, tanto por su situación geográfica como por el censo de su población escolar y el de su zona de influencia, además de otras motivaciones histórico-políticas, es acreedora a la localización de Centros de enseñanza superior en el ám-

bito de su territorio.

«La aprobación por el Gobierno del III Plan de Desarrollo Económico y Social, dicho sea con todos los respetos, ha supuesto, en principio, una grave y profunda desilusión para las aspiraciones que, en el orden cultural, tenían cifradas los burgaleses, por cuanto en el próximo cuatrienio no figura nuestra ciudad como sede de ninguna Universidad, Facultad o Escuela Especial, demorándose su justa y fundada pretensión.

«Estimamos, además, de todo punto necesario la desconcentración universitaria. Y Burgos reúne alicientes bastantes como para materializar esta idea. Por otra parte, el incipiente desarrollo industrial de nuestra ciudad necesita del desarrollo cultural, para conformar una sociedad equilibrada, estando plenamente justificada la creación en Burgos de los Centros que se interesan por el estudio efectuado por el Centro de Investigación Operativa de Valencia, a virtud de sugerencia del Ministerio de Educación y Ciencia».

# VISITE NUESTROS RIOS

Infórmese en Vegarada

Donde le podemos ofrecer una relación completa de los ríos subterráneos alumbrados que ud. puede visitar cuando desee.

Los hemos alumbrado en:  
Briviesca, Espinosa-Juarros,  
Aranda de Duero y Burgos.

VEGARADA, pone a su disposición todo su personal técnico y material para ayudarle a resolver su problema de abastecimiento de agua.

ACTUALMENTE TENEMOS DOS EQUIPOS  
TRABAJANDO EN ESTA PROVINCIA



**Vegarada**

PERFORACIONES • RIEGO POR ASPERSION

DOMICILIO SOCIAL: GUZMAN EL BUENO, 121  
"PARQUE DE LAS NACIONES" - MADRID - TEL. 253 42 00

Agrotécnica Gabor Vitoria, 155 - Tel. 209220 BURGOS

**VENDIDO**

CON LA EXPERIENCIA DE MAS DE 300.000 METROS PERFORADOS



# HENRY FORD II, EL HOMBRE DE LAS TRES CARAS

- Vividor, amigo de actrices y actores, aficionado a la buena cocina y a la buena mesa y coleccionista de pinturas
- Sociólogo que se preocupa de los trabajadores y de los problemas sociales de su país
- Industrial que ha consolidado el vacilante imperio creado por su abuelo

■ □ ■ Por Philippe MONTEGUT

Henry Ford II, el nieto del fundador de la que se convirtió en una de las más ilustres familias del mundo moderno de la industria, es un hombre con tres personalidades.

Henry Ford II es un hombre mundano, que no duda en integrarse al «jet-set» de Nueva York, Hollywood y París, y al que se ve frecuentemente en compañía de Gina Lollobrigida, Zsa Zsa Gabor, Stauros Niarchos (antiguo marido de su hija Charlotte) o Frank Sinatra. No podría vivir sin sus cuatro viajes a Europa cada año. Fino conocedor de la buena cocina y los buenos vinos, adopta una actitud displicente cuando se le habla de su magnífica colección de pinturas: «Tengo un Toulouse-Lautrec que no se parece a un Toulouse-Lautrec: tengo también un Degas, un Manet y un Gauguin»; responde simplemente. Esta es, por otra parte, una de las características del hombre que sabe vivir, pero que por nada del mundo quisiera aparentarlo. Como buen norteamericano que es, intenta conservar una reputación de provinciano poco iniciado en la vida mundana de las grandes capitales.

Segunda personalidad de Henry Ford II: el sociólogo. No sólo se ha esforzado en contrarrestar la actitud violentamente antisindical de su abuelo estableciendo relaciones de mutuo respeto con Walther Reuther (el difunto presidente del Sindicato de los obreros de la industria automovilística, que tanto hizo por mejorar la condición del trabajador norteamericano) sino que además se interesa apasionadamente por el conjunto del difícil problema social con el que los Estados Unidos se enfrentan actualmente. Hace

poco declaró respecto del problema negro: «Es absolutamente necesario que tratemos de resolver ese problema; hay que hacer algo; es imposible mantenerse en el actual estado de cosas».

Finalmente, Henry Ford II es ante todo el presidente de la «Ford Motor Company», el gran industrial que desde la edad de 27 años logró renovar el vacilante imperio que su abuelo Henry, primero de la dinastía, había creado a principios de siglo.

Henry Ford II nació en Detroit el 4 de Septiembre de 1917 y pasó una gran parte de su infancia lejos de las actividades de este mundo, casi oculto por su abuelo, que tenía mucho miedo de los secuestradores. Después de realizar estudios sin gloria en la Universidad de Yale, fue súbitamente llamado, a la muerte de su padre, Edsel, a asumir la dirección del imperio industrial de la familia.

En esa época era oficial de Marina —era durante la guerra— y el presidente de los Estados Unidos le había liberado para que se pusiera a trabajar enseñada. Se lanzó a la empresa con un ardor y una fuerza que sorprendieron a todos aquellos que le conocían. El abuelo, creador de la cadena de montaje, genio de la mecánica que dio al mundo el famoso «Modelo T», primer automóvil al alcance de todos, no tenía, sin embargo, la menor idea de lo que son las finanzas modernas y los contables a su servicio eran objeto de su menosprecio. Aunque su hijo Edsel fue presidente titular de la sociedad, a pesar de su avanzada edad, Henry Ford I continuaba manejando el negocio.

Fue entonces cuando su nieto urdió una verdadera revolución de palacio. Para recobrar, a la muerte de su padre, la compañía, que dirigía en realidad un viejo compañero de su abuelo, Hary Bennett, tuvo que realizar maniobras de fuerza en las que arriesgó incluso su seguridad física. Durante las tempestuosas confrontaciones con Bennett, éste y la cohorte que lo rodeaba habían adoptado una actitud tan amenazadora que cuando Ford se dirigía a su despacho, lo hacía con un revólver en el bolsillo.

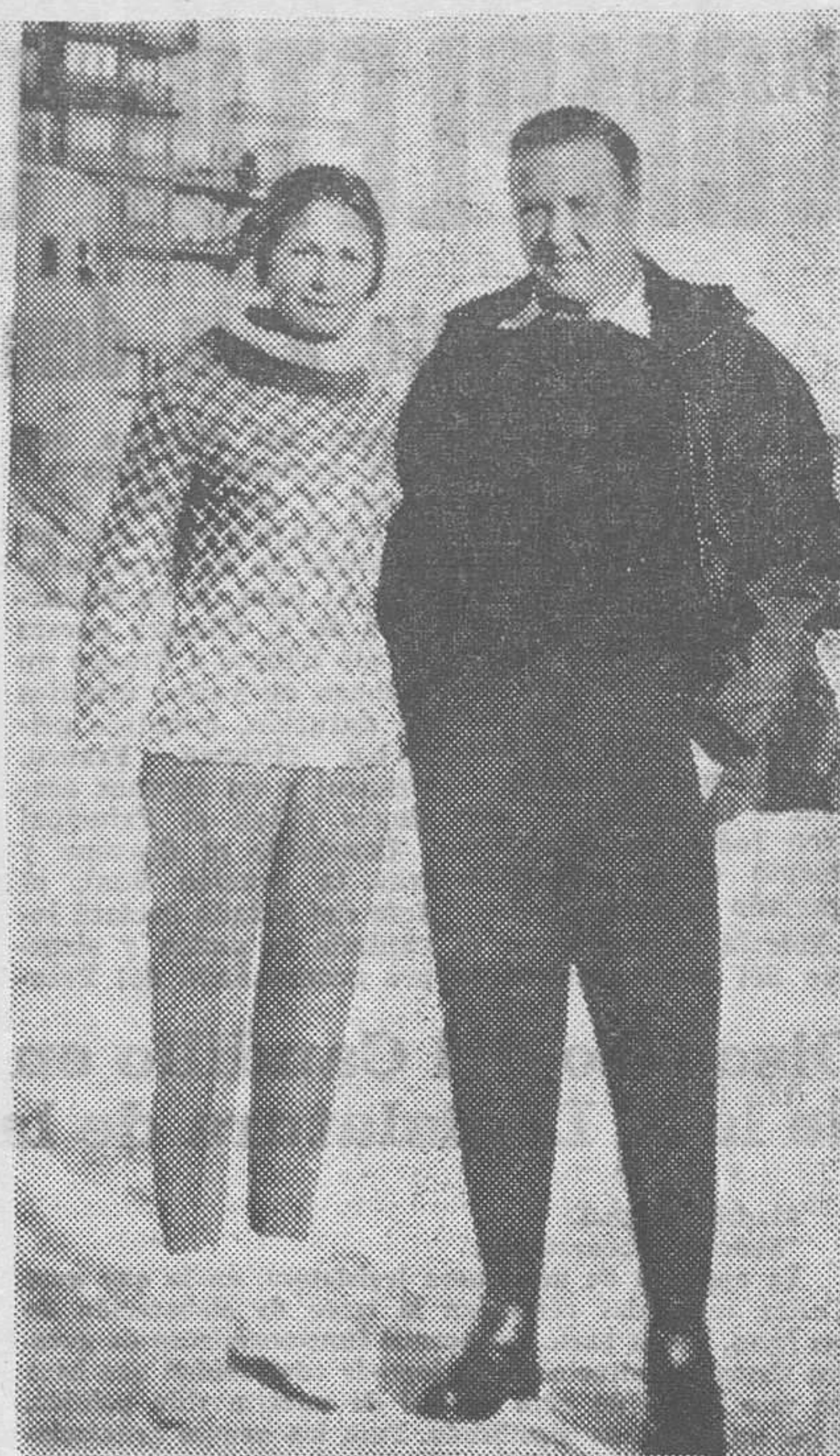
La primera cualidad de Henry Ford II es la de haber sabido rodearse de hombres como Ernest Breech, Robert McNamara, Arjay Milles y Bunkie Knudsen. La «Ford Motor Company» es frecuentemente comparada con la corte de Bizancio debido a la importancia del grupo dirigente. Sin embargo, no cabe duda para nadie que el patrón es Henry Ford. Trabajando diez horas diarias, en mangas de camisa, almorzando a menudo una vulgar hamburguesa en su oficina, es él, y sólo él, el responsable tanto de los errores como de los éxitos de la compañía. El «Edsel», un fracaso en la amplia línea de modelos de la casa Ford, había sido aprobado por él, pero fue él asimismo quien se encontraba en el origen de la concepción de los célebres «Mustang», «Maverick» y ahora «Pinto». Este último representa casi un regreso al «Modelo T». Henry Ford II está dotado de una memoria extraordinaria y recuerda todos los detalles de conversaciones que tuvieron lugar hace muchos años con sus ayudantes, frecuentemente para la consternación de éstos. Por otra parte, lleva una cuenta minuciosa del empleo del tiempo de los 36 personajes que constituyen su estado mayor.

Después de haber conservado durante largos años las acciones de la compañía en manos de la familia, Henry Ford se rindió en 1956 ante las exigencias de las finanzas modernas y puso en venta al público, por primera vez, acciones Ford. Una buena indicación del genio organizador del industrial se reduce a una simple comparación de cifras: cuando Henry Ford II tomó en sus manos la compañía familiar, el déficit de la sociedad se elevaba a diez millones de dólares mensuales. El año pasado, sus beneficios se elevaron a más de 500 millones de dólares y el total de los ingresos fue de cerca de 14.000 millones de dólares.

Henry posee actualmente alrededor del siete por ciento de las acciones de la sociedad, con un valor de cerca de cien millones de dólares. Los dividendos que extrae de ello se cifran anualmente en unos cinco millones de dólares y su salario anual como presidente-director general es de más de medio millón de dólares.

Henry Ford II tiene tres hijos: dos mujeres y un varón, nacidos de su primer matrimonio con Anna Mc Donnell. Esta unión, que duró 23 años, se terminó en 1964 por un divorcio, y poco después el industrial se casó con una joven divorciada que había conocido en 1960 en el restaurante «Maxim's» de París: María Christina Vettore Austin.

Sus cabellos castaños, ligeramente grisáceos, relativamente largos, a la moda del momento, no concuerdan con la imagen clásica del hombre de negocios norteamericano. En cambio, su estatura (1,82 m.) y su aspecto atlético hacen pensar que es un deportista entusiasta. Parece ser que el único reproche que le hace su joven esposa es el de no utilizar la sala de gimnasia que hizo instalar en su residencia de Grosse Pointe, no lejos de Detroit. Sin embargo, va con frecuencia a su casa de campo, al otro lado del lago Michigan, en el Canadá, para descansar y dedicarse a la caza de patos, su pasatiempo preferido.



## SE PRECISAN

PARA WHISKY - BAR  
DE PRÓXIMA INAUGURACION  
CAMARERAS

bien retribuidas, se exige moralidad y buena presencia.  
AYUDANTES DE MOSTRADOR  
SEÑORAS PARA LIMPIEZA

Presentarse por las tardes en calle Padre Silveiro,  
número 4 (Carmen). (R. O. C. Núm. 2.710)

## MAQUINARIA DE OCASION

OFERTA ESPECIAL  
POR TIEMPO LIMITADO

| Ref.   | Marca    | Modelo | Precio orientativo |
|--------|----------|--------|--------------------|
| 05/162 | CAT.     | D6-B   | 1.000.000          |
| 05/216 | CAT.     | D4-D   | 700.000            |
| 05/242 | CAT.     | 977-K  | 1.800.000          |
| 05/241 | CAT.     | 955-K  | 1.300.000          |
| 05/192 | CAT.     | 955-H  | 1.000.000          |
| 05/193 | CAT.     | 955-H  | 800.000            |
| 05/213 | CAT.     | 955-H  | 750.000            |
| 05/244 | CAT.     | 955-H  | 500.000            |
| 05/154 | Fiat     | FL-8   | 250.000            |
| 05/147 | M. F.    | 3366   | 500.000            |
| 05/235 | A. Ch.   | HD-11G | 350.000            |
| 05/246 | A. Ch.   | HD-7G  | 550.000            |
| 05/140 | J. D.    | 450    | 250.000            |
| 05/205 | CAT.     | 988    | 6.100.000          |
| 05/206 | CAT.     | 980    | 4.000.000          |
| 05/220 | CAT.     | 966-C  | 2.100.000          |
| 05/243 | IHC      | H-50   | 600.000            |
| 05/209 | FRISCH   | F-800  | 600.000            |
| 05/196 | Hidromac | HD-4   | 850.000            |
| 05/207 | CAT.     | 14-E   | 2.500.000          |

CONSULTENOS, NOS PONDREMOS DE ACUERDO

## FINANZAUTO, S. A.

BASE NORTE

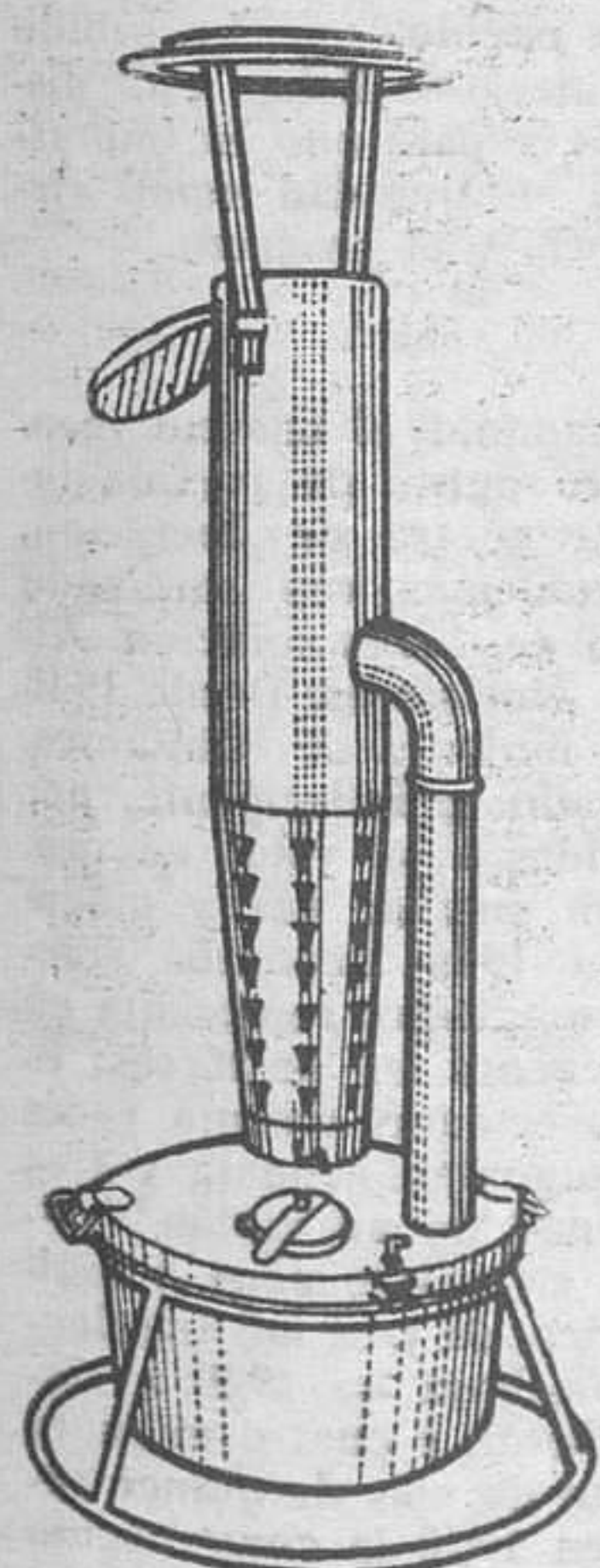
Camino de S. Pedro a Boroa, a 150 m. del punto kilométrico 93,200,  
de la C. N. 634 de San Sebastián a Bilbao. Teléfs. 33 41 03-04-05.  
AMOREBIETA (Bilbao).

Caterpillar, Cat y ■ son Marcas de Caterpillar Tractor Co.



CALEFACTOR

Kato



- ★ SIMPLE
- ★ SEGURO
- ★ MOVIL
- ★ A GAS-OIL o PETROLEO

Modelo «JUNIOR»

2.990 Ptas.

MAS CALOR A  
MENOS PRECIO

Distribuidor exclusivo para Burgos:

SUMINISTROS



Avda. Gral. Vigón (Edificio Otamendi)

# «TENEMOS UN ORDEN INSTITUCIONAL COMPLETO» (FRANCO EN LAS CORTES)

## «Frente a la democracia formal oponemos la democracia práctica»

(Viene de primera página)

Todas las nuevas instalaciones de la Cámara funcionaron perfectamente, ya que a pesar del calor que despedían los focos, el aire refrigerado hizo mantener durante los cuarenta minutos que duró el discurso del Caudillo, un ambiente agradable.

En el banco azul se sentaron todos los ministros, excepto el de Industria, aquejado de gripe.

Abierta la sesión por el Jefe del Estado, inició la

lectura del discurso, que duró cuarenta y cinco minutos y fue varias veces interrumpido por los aplausos de los procuradores. Al final de su discurso, toda la Cámara puesta en pie tributó a Franco un aplauso de varios minutos de duración, mientras gritaba ¡Franco, Franco, Franco! y en algunas ocasiones ¡Viva el Príncipe!

Concluido el discurso y tras la ovación final, el Jefe del Estado declaró levantada la sesión y siempre acompañado del Prín-

cipe de España, regresó por el mismo camino hasta la puerta del palacio donde fue despedido por el presidente de las Cortes y el Gobierno y junto con el Príncipe emprendió el regreso a su residencia en el palacio de El Pardo. Al ausentarse el Jefe del Estado y el Príncipe, la Cámara se volvió hacia el palco de honor donde estaba la Princesa doña Sofía y le rindió un aplauso, como ya es tradicional desde que, el 23 de Abril de 1969 asistiera la Prin-

cesa a la ceremonia de la jura de su augusto esposo como sucesor del Jefe del Estado a título de Rey.

El público que se encontraba estacionado en los alrededores del palacio de las Cortes tributó al Jefe del Estado y al Príncipe una larga aclamación que fue acompañando a lo largo de todo su recorrido hasta el palacio de Oriente, donde el Príncipe tomó un coche privado para regresar a su residencia del palacio de la Zarzuela.

generales del Estado ocupa actualmente la educación, todos los medios nos parecen escasos. Somos conscientes de la importancia decisiva que en la preparación del futuro tiene la extensión de la enseñanza a todos los niveles y por ello nuestros esfuerzos se encaminan a hacer realidad la igualdad de oportunidades que proclaman los principios del Movimiento nacional. Buena prueba de ello es la Ley General de Educación y Financiamiento de la reforma educativa, que amplía la obligatoriedad de la Enseñanza Básica hasta los catorce años. Un sistema moderno y diversificado de enseñanza en todos los grados, el aumento de becas, la incitación al estudio y a la promoción, hacen que las familias aspiren con fundadas esperanzas a una formación, a una enseñanza superior para sus hijos. Al crear, con la voluntad de perfección, la conciencia del problema, hemos acentuado, lógicamente, el problema de la educación. Pero con ello hemos demostrado también la virtualidad de nuestro sistema, que ha conseguido, mediante la apreciación de las dificultades y la resuelta decisión de resolverlas, el progreso de que hemos sido testigos en estos treinta años.

## Discurso del Caudillo en la inauguración de la X Legislatura de las Cortes Españolas

Madrid (Logos).

«Señores procuradores:

La apertura de una nueva legislatura, en la que unas Cortes renovadas continúan la tarea de elaboración de las leyes, forma parte del normal funcionamiento de nuestro sistema institucional. La lograda continuidad que hace de este hecho un acto normal de nuestra vida política, tiene un profundo significado. Para las nuevas generaciones que han nacido y crecido en nuestra paz y que no conocieron la vida de los Parlamentos que nos precedieron, puede constituir un simple acontecimiento normal de la vida política, pero para quienes hemos vivido aquellos años, reviste el carácter de un hecho extraordinario de continuidad legislativa y de eficacia, de singular trascendencia en nuestra historia contemporánea, pues, después de treinta y cinco años de esfuerzo continuado, nos encontramos hoy ante la posibilidad, sin precedentes en la España del último siglo, de presentar consolidada la estructura constitucional de nuestro sistema político, que, arraigada en las más profundas convicciones de nuestro pueblo, ha adecuado el ritmo de su dinamismo a las necesidades de una época caracterizada por su profunda transformación. Ya es gran mérito el que España, durante tanto tiempo convulsa y perturbada, haya logrado la más firme y dinámica estabilidad en el momento en que el ritmo acelerado de la evolución y de las transformaciones presenta en el Mundo tan agitados situaciones.

La etapa legislativa que se cerró el pasado día 15 y que comenzó el 17 de Noviembre de 1967, ha sido de especial significación y otorga a esta décima legislatura, que hoy iniciamos, especial dimensión. El año 1967 se abrió con la Ley Orgánica del Estado que reformó y actualizó otras Leyes Fundamentales, y fue aprobada por aquel gran referéndum del 15 de Diciembre del año 66, que demostró, una vez más, la masiva adhesión de los españoles a los principios del Movimiento nacional que vivifican, con su dinámica creadora, todo nuestro sistema institucional.

«ATADO Y BIEN ATADO, EL FUTURO DE ESPAÑA»

Acto trascendental de dicha legislatura fue la sesión plenaria y extraordinaria celebrada los días 22 y 23 de Julio de 1969, donde, tras la aprobación de la Ley presentada en razón del artículo sexto de la Ley de Sucesión, fue proclamado sucesor, a título de Rey, en la Jefatura del Estado el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón. Las Cortes, al sancionar la propuesta, consagraron el desarrollo normal de un proceso previsto en nuestras leyes, que, robusteciendo el principio de unidad, asegura con la continuidad la firme estabilidad de nuestro sistema. De esta suerte, al cumplirse las previsiones sucesorias se instaurará en su día la Corona en la persona del Príncipe de España, entregado a nuestro Movimiento y que tantas pruebas de lealtad y servicio nos viene dando. Aquel hecho decisivo ha sido concretado por la Ley de la Jefatura del Estado de 15 de Julio pasado, al determinar las funciones del Príncipe de España en los casos de ausencia o enfermedad del Jefe del Estado, que deja atado y bien atado el futuro de nuestra Patria, irreversiblemente orientado en el camino de la grandeza, de la justicia y de la libertad. (Grandes aplausos).

Las normas constitucionales, que se integran en las Leyes fundamentales, demuestran, con su progresivo dinamismo y evolución, la sólida estabilidad que, asegurando el desarrollo dentro del marco establecido, potencia el progreso de la Nación en todos los órdenes.

LA JUSTICIA SOCIAL: UNICO CAMINO PARA UN MUNDO MEJOR

Es un hecho universalmente reconocido, que el Mundo pasa por momentos difíciles; que siguen las tensiones entre los pueblos; que los sistemas económicos se sienten perturbados por nuevos problemas y que incluso vacilan en los más importantes países; que los desórdenes públicos se suceden, hábilmente fomentados por organizaciones internacionales, frente a las cuales la Humanidad entera ha de esforzarse por mantener la paz, la estabilidad y el orden actuando con vigorosa tenacidad para alcanzar una mayor justicia social, fundamento verdadero de la solidaridad nacional y único camino hacia un mundo mejor, más justo, más rico en posibilidades y realizaciones.

Por eso nuestro Movimiento nacional alzó, desde el primer momento, la bandera de la justicia social y dedica sus mejores esfuerzos a nivelar las desigualdades corregibles. Deseamos y estamos dispuestos a transformar la sociedad capitalista, en cuanto tiene de injusta, en la medida que lo vaya permitiendo un des-

arrollo económico, sin el cual sería inviable una auténtica transformación social.

Cada día que pasa se prueba de manera más clara la interdependencia de los hombres y los grupos del Estado, así como de los Estados entre sí. Todos somos solidarios y cada uno de nosotros goza o padece en mayor o menor escala de los aciertos y errores de los demás; por eso la comunidad social necesita de un orden o cuadro de instituciones estables adaptadas a la realidad y capaces de responder positivamente a cuantos problemas se le presenten.

En estos momentos históricos, que nos ha tocado vivir, en que todas las ideas y todos los hechos están sometidos a revisión, a análisis crítico y, en su caso, a nuevos planteamientos, no escapando a este revisionismo universal ni los sistemas educacionales, ni las ideas sociales, económicas o políticas, ni la misma aplicación de los principios éticos o religiosos, no podemos extrañarnos que ante este horizonte cambiante se produzca entre los hombres un clima de miedo e incluso de pesimismo que hace fácil el fomento de la confusión. España, que también tiene, naturalmente, sus problemas, goza de buena salud política, porque sabe que todos los problemas pueden resolverse si mantenemos la cabeza serena y sabemos distinguir lo posible de lo imposible, lo realizable de lo irrealizable. Nos hemos esforzado por mantener un actitud abierta, comprensiva y generosa, que nos ha permitido comprobar que muchos de los titulados problemas no son más que impaciencia innecesaria o inmovilismo inaceptable, obstinaciones y cegueras de personas o de grupos, más que conflictos reales. Sabemos que la potencialidad de un pueblo, cuando es capaz de defender su unidad, cuando trabaja en paz y cuando persigue sus objetivos de elevación con tenacidad, avanzando cuanto es posible y sabiendo aprovechar las ocasiones oportunas, hace firme su presente y asegura su futuro.

«CONCIENCIA DE LOS PROBLEMAS»

La política no consiste en hablar de los problemas en tertulias más o menos brillantes, pero sin el menor apoyo popular, sino en tomar conciencia de ellos, buscando las soluciones por medios operativos. Tenemos cada vez más problemas, porque es cada vez más alto el nivel de vida y desarrollo de nuestro pueblo. Los problemas que hoy tenemos, nacen precisamente de las cotas de evolución y desarrollo alcanzados. En los pueblos anquilosados en el subdesarrollo no hay problemas, como no sean el de la difícil y dura supervivencia. El verdadero valor cívico no reside en la oposición por sistema, en la algarada verbal, en la crítica que sólo subraya dificultades insolubles, sino que el civismo se demuestra en la búsqueda de soluciones constructivas, en la cooperación de todos, en el esfuerzo por alcanzar las metas propuestas y, en definitiva, en las aportaciones auténticas a la grande y sugestiva empresa histórica que es la Patria.

El Movimiento nacional no sólo ha acometido los problemas de la Nación, sino que ha creado una conciencia de ellos. Tenemos problemas porque crecientemente los hemos planteado, los hemos abordado, hemos acentuado la conciencia de los mismos en el afán dinámico de lograr su solución, poniendo a España cada vez a mayor altura. En 1936, España no tenía, por ejemplo, conciencia del problema de la vivienda. ¿Cómo iba a tenerlo, si la mayoría de su población estaba atada literalmente al campo, no tenía esperanza alguna de mejora, sólo se fomentaba la vana demagogia, que acentuaba el odio sin hallar soluciones a las graves cuestiones pendientes, y entonces se estimaba que cualquier cuchitril podía servir de vivienda a un trabajador? Si hoy existe el problema de la vivienda es porque hemos creado la voluntad y, con ella, la conciencia de querer para todos los españoles una vivienda digna, de construir hogares amplios y alegres, y entonces, naturalmente, al despertar esa voluntad y crear esa conciencia, el ritmo de exigencia aumenta, y se crea claramente el problema de la vivienda.

¿No podríamos decir otro tanto de la educación? ¿Cuál es, hoy el problema fundamental de la educación? Que grandes masas acuden a los Centros de enseñanza primaria y secundaria y que el número de estudiantes que acceden a la Universidad alcanzan unos niveles que ni siquiera podrían ser soñados hace cuarenta años. Recuerdense aquellos datos estadísticos, verdaderamente sonrojantes, que indicaban la existencia del treinta y tres por ciento de analfabetos en la población española de 1930. A pesar del lugar prioritario que en los presupuestos

PROBLEMAS DERIVADOS DE OTROS

Naturalmente que, con ello, se hace posible la crítica fácil de que hay problemas sin resolver. Pero, ¿cuáles son esos problemas? Pues precisamente aquellos que han surgido de la solución de la mayor parte de los que teníamos planteados en los años anteriores y como consecuencia de nuevas situaciones, nuevos y poderosos empeños en cuya solución está el cauce que nuestro dinamismo podrá actuar, elevando a España a la altura que siempre hemos deseado.

Es cierto que nuestros adversarios del interior y del exterior pretenden un juego torpe, por demasiado claro, es evidente que un problema que no tuviera solución en el sistema constituiría un ataque al mismo. La subversión fría puede definirse, como aquella actitud que pretende crear problemas insolubles para demostrar la ineficacia del sistema y plantear problemas que conduzcan a soluciones que, de prosperar, no serían tales, sino que romperían y falsearían el sistema político, social y económico que hemos logrado.

El intento sistemático de contabilizar con preferencia lo que falta, más que lo que hemos logrado, persigue indudablemente el afán de confundir, poniendo de relieve problemas insolubles por utópicos y falsos para que, en la confusión, se pierda la clara visión de cuanto hemos logrado. Tal actitud es la sustancia de la subversión y también de la demagogia. Pero el pueblo español ha adquirido en estos años clara conciencia cívica y no caerá nunca en tan grosera trampa. El hecho, para los que vean la realidad con ojos limpios, es que hemos dado un salto histórico incalculable en sus consecuencias. Necesita todavía andar el camino final que dé a nuestro sistema, a nuestras estructuras, a nuestras realidades, toda la perfección operativa que, completando lo hecho, consolide definitivamente la vía de una firme esperanza futura. Y en ello estamos, y los españoles de buena voluntad lo ven, lo saben y lo aprueban.

Hace pocas semanas, en la plaza de Oriente, comprobábamos una vez más, la clamorosa confirmación del pueblo que comparte y refrenda de modo inequívoco nuestra preocupación por garantizar ese porvenir, en el que no puede haber lugar para la división ni para el enfrentamiento fratricida. Nuestro pueblo, que ha sabido ganar la paz a costa de tan enormes sacrificios, está dispuesto a conservarla a todo trance y para ello es imprescindible mantener la unidad y la continuidad como elementos preciosos para la convivencia y el progreso.

ELOCUCION DE CIFRAS

Bastaría que volviéramos a examinar el camino recorrido y comparásemos con nuestro punto de partida inmediatamente después de nuestra guerra de liberación, para que viéramos cómo los problemas van surgiendo precisamente de nuestra capacidad de darles solución. Algunas cifras serían suficientemente elocuentes. Desde 1940 a 1970, España aumentó en ocho millones de habitantes. La renta nacional se ha multiplicado, prácticamente, por ocho, en pesetas constantes referidas a su valor en oro. La producción agraria aumenta en más de vez y media y la repoblación forestal, que en 1940 alcanzaba setecientos noventa y dos hectáreas acumuladas, representa en 1970, dos millones trescientas cincuenta mil hectáreas; es decir, un aumento de dos mil novecientas sesenta veces más. Los regadíos, que en 1950 suponían ochenta y tres mil hectáreas, pasan en la actualidad de un millón veintinueve mil cien, lo que equivale en veinte años a multiplicar por doce. La energía eléctrica, de tres mil seiscientos diecisiete millones de kilovatios-hora en 1940 a cincuenta y seis mil cuatrocientos ochenta y cuatro millones en 1970, lo que supone un aumento de más de quince veces. La vivienda, que presentaba en 1940 la construcción de treinta y dos mil, en 1970, presenta la cifra acumulada de tres millones ciento veintidós mil novecientas treinta y una, lo que supone un aumento de casi noventa y ocho veces más. Los emblases pasan de cuatrocientos millones de metros cúbicos en 1940 a treinta y seis mil seiscientos veintiocho millones en 1970, lo que supone un aumento de más de nueve veces. La construcción de buques pasa de diecinueve mil toneladas en 1940 a novecientas veinte mil en 1970, lo que supone un aumento de más de cuarenta y ocho veces. El Seguro de Enfermedad, que en 1940 tenía trescientos once mil seiscientos beneficiarios, pasa en 1970 a la cifra de veinticinco millones ciento treinta y cuatro mil novecientos cincuenta y seis, lo que supone el haberlos multiplicado por ochenta y una veces más.

Sería muy fácil seguir dando cifras de tan definitiva significación. Creo que es bastante, y si se quiere una cifra más, diremos que los puestos de trabajo creados entre 1940 y 1970 son de tres millones ochocientos treinta y

(Pasa a la página siguiente)

# "MISION DEL CONSEJO NACIONAL Y DE LAS CORTES ES SUSCITAR EL PERFECCIONAMIENTO DE NUESTRO SISTEMA REPRESENTATIVO"

## Franco proclama la justicia social como único camino a un mundo mejor

(Viene de la página anterior).

siete mil. El afán creador de la España surgida del 18 de Julio es evidente y la lección que de ello se deduce es muy clara: los españoles somos fuertes cuando permanecemos unidos.

### EMPRESA NACIONAL, EN LA QUE TODOS TENEMOS NUESTRO PUESTO

El desarrollo no puede ser obra exclusiva de unos gobernantes o de unos técnicos. Es una empresa nacional en la que todos tenemos nuestro puesto y, de forma muy destacada, los trabajadores y empresarios, que deben procurar armonizar sus intereses, para, superando los naturales altibajos de un proceso económico expansivo, alcanzar las metas de mejora por todos deseadas. Por eso, los españoles hemos de ver con recelo que existiendo cauces suficientes para resolver los problemas que puedan plantearse, dentro de un Sindicato de participación que ha demostrado su eficacia, se pretenda, mediante huelgas, algaradas y violencia, poner en peligro empresas que han logrado un fuerte poder competitivo internacional. Cuando comprobamos que son fuerzas exteriores, muchas veces meramente económicas y financieras, las que pretenden fomentar en nuestra país tales conflictos, ¿no hemos de pensar que se trata de utilizar la violencia y la subversión para poner obstáculos a nuestro proceso industrial? (Grandes aplausos).

¿Acaso no hemos de comprender que lo que se quiere es entorpecer nuestra marcha de desarrollo, causando así daño a todos los españoles y aprovechar descontentos provocados para obstaculizar nuestra evolución?

### ES NECESARIA LA COMPRESION DE LAS NUEVAS GENERACIONES

Es necesario que el carácter de nuestro esfuerzo sea comprendido por las nuevas generaciones, que progresivamente se van integrando en la tarea nacional y las cuales recogerán los mayores beneficios de los empeños actuales. Nuestro sistema se basa en la exaltación de la disciplina, de la laboriosidad, del estudio y de la colaboración entre todos los españoles, pues éste es el camino si queremos de verdad llegar a poseer un país más próspero, más justo, más culto y más poderoso. Y esto sólo puede realizarse en la más rotunda afirmación de nuestra unidad y continuidad. Nuestro Movimiento nacional ha demostrado siempre su operatividad, ofreciendo en cada ocasión la respuesta adecuada a las cuestiones que una sociedad viva plantea continuamente. La política verdadera no consiste en hacer inexistentes los problemas, sino en la serena capacidad de abordarlos y resolverlos.

Todo ello ha sido posible porque el Movimiento nacional ha ido creando en cada momento la situación política apropiada a las necesidades de nuestro proceso institucional.

La naturaleza abierta de la Constitución española y la posibilidad de completarse y adaptarse a las exigencias de cada momento, no afecta, sin embargo, a su estabilidad y permanencia; por el contrario, nuestras Leyes fundamentales afirman su vocación de futuro, al establecer el camino para derogarlas o modificarlas, para lo que será necesario, además del acuerdo de las Cortes, el referéndum nacional, lo cual imprime a las citadas leyes una clara continuidad y estabilidad en el tiempo, que garantiza su eficacia como elemento básico para el desarrollo ordenado de la convivencia social de los españoles. No existe otro cauce de modificación o reforma y por ello será siempre vano y estéril el sueño de algunos grupos que esperan que el mero paso del tiempo pueda introducir en nuestras instituciones elementos doctrinales o ideológicos extraños a nuestro sistema.

El Estado social de derecho que las leyes fundamentales configuran tiene esa precisa y clara naturaleza política. El Estado español, constituido en Reino, es la suprema institución de la comunidad nacional; a él incumbe el ejercicio de la soberanía a través de los órganos adecuados a los fines que ha de cumplir. Y estos fines fundamentales también claramente determinados en la Ley Orgánica del Estado, han de realizarse bajo la inspiración y la más estricta fidelidad a los principios del Movimiento nacional, que son, por su propia naturaleza, permanentes e inalterables.

### UNIDAD DE PODER Y COORDINACION DE FUNCIONES

He aquí la especial significación del Consejo Nacional como órgano de representación colegiada del Movimiento cuyos fines están en razón de la defensa de la integridad de los principios del Movimiento nacional a través de las sugerencias e informes con que debe incitar y promover la acción del Gobierno.

El sistema institucional del Estado español responde a los principios de unidad de poder y coordinación de funciones. Es al jefe del Estado, representante supremo de la Nación, que personifica la soberanía nacional, ejerce el poder político y administrativo y ostenta la Jefatura Nacional del Movimiento, quien corresponde el cuidar de la más exacta observancia de los principios del Movimiento y demás leyes fundamentales del Reino, así como garantizar y asegurar el regular funcionamiento de los altos organismos del Estado y la debida coordinación entre los mismos.

El Consejo del Reino, investido de tan alto rango y significación, asiste al Jefe del Estado en los asuntos y resoluciones trascendentales de su exclusiva competencia y le asistirá preceptivamente en los casos en que las leyes fundamentales establecen ese requisito.

El Gobierno de la Nación, que es el órgano que determina la política nacional, asegura la aplicación de las leyes, ejerce la potestad reglamentaria y asiste de

modo permanente al Jefe del Estado en los asuntos políticos y administrativos, encuentra la norma y pauta de su actividad en las leyes a que ha de someterse. La elaboración y aprobación de estas leyes es, sin perjuicio de la sanción que corresponde a la Jefatura del Estado, la misión principal de estas Cortes.

De este modo, las Cortes, dentro de su específica función, realizan en el equilibrio institucional de nuestro sistema uno de los papeles más decisivos en un Estado de derecho. De una parte, son el órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado y culminación orgánica de nuestra democracia representativa. De otro lado, concretan la voluntad legislativa, determinando los caminos que ha de seguir el Gobierno y las pautas o normas a que ha de ajustarse.

### NUESTRO SISTEMA REPRESENTATIVO

España, como unidad política, es un Estado social, católico y representativo que, de acuerdo con su tradición, se declara constituido en Reino. Este carácter representativo, consagrado en uno de los principios del Movimiento, como principio básico de nuestras instituciones, se realiza en la participación del pueblo en las tareas legislativas y las demás funciones de interés general a través de la familia, el municipio y el sindicato y demás entidades con representación orgánica que a este fin reconozcan las Leyes fundamentales. Toda organización política de cualquier índole al margen de este sistema representativo, será considerada ilegal. El carácter representativo y social de nuestro sistema se afirma en la voluntad decidida de las leyes políticas de desarrollo que especifican, completan y desmenuan nuestras Leyes fundamentales. Todo lo que en este camino se haga para perfeccionar nuestro sistema representativo, será siempre muy positivo. Y es misión tanto del Consejo Nacional como de estas Cortes, incitar y suscitar ese perfeccionamiento. Todo es posible en nuestro sistema, en tanto sea congruente con la naturaleza doctrinal y espiritual de nuestro Movimiento.

Se equivocan los que creen que nuestro proceso de institucionalización política podría, más tarde o más temprano, conducir a una fragmentación de la unidad social en múltiples partidos políticos. Si en algunos pueblos funciona con eficacia el contraste de pareceres por esas vías, es porque éste se ha forjado y disciplinado en una norma unitaria que todos aceptan. Pero el ejemplo de los otros no nos sirve, cuando nuestra Historia es en este terreno suficientemente elocuente. También nosotros creemos que la fecundidad de nuestras asambleas puede asegurar con la mayor precisión y relevancia los distintos pareceres, intereses y puntos de vista en una sociedad viva.

### EL MOVIMIENTO Y LAS ASOCIACIONES

Pero sería un error confundir lo que hay de legítimo en las diferentes opiniones, con la posibilidad de encuadramientos dogmáticos preconcebidos en grupos ideológicos, que de una u otra forma, no serían más que partidos políticos (grandes aplausos).

Esto está claro en nuestro sistema institucional. Pero quisiera insistir en ello, para que nadie pueda albergar dudas, o para que con interesadas interpretaciones se quieran dar a nuestro sistema caminos y cauces que no le corresponden. Nuestro sistema ha hecho posible la unidad entre los hombres y las tierras de España. Ha demostrado su eficacia representativa y el proceso de desarrollo y evolución sólo puede hacerse afirmando nuestra propia peculiaridad. Los españoles de hoy saben que hay una jerarquía de valores naturales en la que se funda la convivencia política y que ésta es imprescindible para lograr el proceso y alcanzar el bienestar. Nuestras leyes son muy claras en esta materia y nuestros principios fundamentales; los principios del Movimiento Nacional, que por su naturaleza son permanentes e inalterables, señalan perfectamente el cuadro exacto de nuestro sistema institucional. Los cauces de representación están determinados con precisión, y nuestras Leyes fundamentales los definen con toda claridad. Nuestro sistema político acepta la opinión pública como cauce del contraste de pareceres, pero con el fin de llegar a la concurrencia de criterios. Es la unidad la que preside nuestro sistema. Que tiene como uno de sus fundamentos la formación de un orden social justo, en el que todo interés particular queda subordinado al bien común, como establece el artículo tercero de la Ley Orgánica de Estado. En nuestro sistema caben ciertamente las asociaciones, organizaciones y hermandades que intenten promover ese bien común, pero tan sólo en la medida en que estén integradas en el Movimiento nacional... (Muy bien. Grandes aplausos)... Comunidad de los españoles en los principios fundamentales, y al mismo tiempo, organización a la que corresponde informar el orden político, abierto a la totalidad de los españoles, y tiene por misión promover la vida política en régimen de ordenada concurrencia de criterios. Nuestro sistema representativo, más sincero y fiel que el de los viejos tiempos políticos, que tanto contribuyeron a dividir a los españoles, es susceptible de continuo perfeccionamiento, pero en él lo único que no cabe son los partidos ni nada que de un modo u otro conduzca a ellos. El pueblo se mueve en el área en que vive, la familia, el municipio, el sindicato, las asociaciones orgánicamente constituidas en función de intereses culturales, profesionales, o de otra índole.

Su integración en las Cortes de la Nación se realiza a través de las normas establecidas en las Leyes fundamentales. Todo movimiento asociacionista que, marginando a la organización del Movimiento nacional, albergue la esperanza de volver, antes o después, a la formación de grupos ideológicos que nos conducirán a los partidos políticos, nunca será posible. (Grandes aplausos).

### "ORDEN INSTITUCIONAL COMPLETO"

Frente a la democracia formal, nosotros oponemos la democracia práctica, una democracia a través de los cauces naturales en que el hombre discurre y que por eso recibe el nombre de democracia orgánica. La Constitución política española, integrada por nuestras Leyes fundamentales, se ha apartado en todo momento de la creación abstracta de normas y se caracteriza por la ausencia de unos marcos rígidos como los que con tan poco éxito ilusionaron a los constitucionalistas del siglo XIX, sino que ha nacido de la propia realidad española, como respuesta concreta a nuestras peculiaridades y a nuestros problemas. Que nos ha permitido un proceso de constante perfeccionamiento de nuestras estructuras políticas, que ofrece un ejemplo de Estado social de derecho que las actuales naciones del Mundo, tan sujetas a profundas convulsiones, harían bien en considerar con mayor atención y menos doctrinarismo.

El Movimiento nacional ha demostrado al correr de estos años, la capacidad creadora necesaria para encontrar las soluciones más adecuadas a la demanda de cada situación. En los primeros momentos cuando estábamos empeñados todavía en nuestra Cruzada de liberación, nació el Fuero de Trabajo como expresión del espíritu de justicia social que, desde el principio, animó a nuestro Estado; después, la Ley constitutiva de las Cortes, "órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado"; el Fuero de los Españoles, donde se contienen los deberes y derechos de la persona humana; la Ley de Referéndum, que establece la consulta directa a la Nación en los casos de mayor trascendencia para la vida de la Patria; la de Sucesión, que declaró al Estado constituido en Reino y estableció lo concerniente a las previsiones sucesorias; la Ley que proclamó los principios fundamentales del Movimiento Nacional, y como culminación de ese proceso la Ley Orgánica del Estado, que perfeccionó y encuadró en un armónico sistema las instituciones del régimen. Tenemos, por tanto, un orden institucional completo, genuinamente nacional y respaldado por referendo popular que presenta un certero equilibrio de las instituciones y órganos en que se realiza el Estado,

### CORTES Y GOBIERNO

Las Cortes Españolas tienen la grave responsabilidad de concretar en cada momento, mediante la deliberación y la aprobación de las Leyes los cauces de la acción de todo el Estado, que por sello de derecho, realiza toda su actividad bajo el imperativo de la Ley.

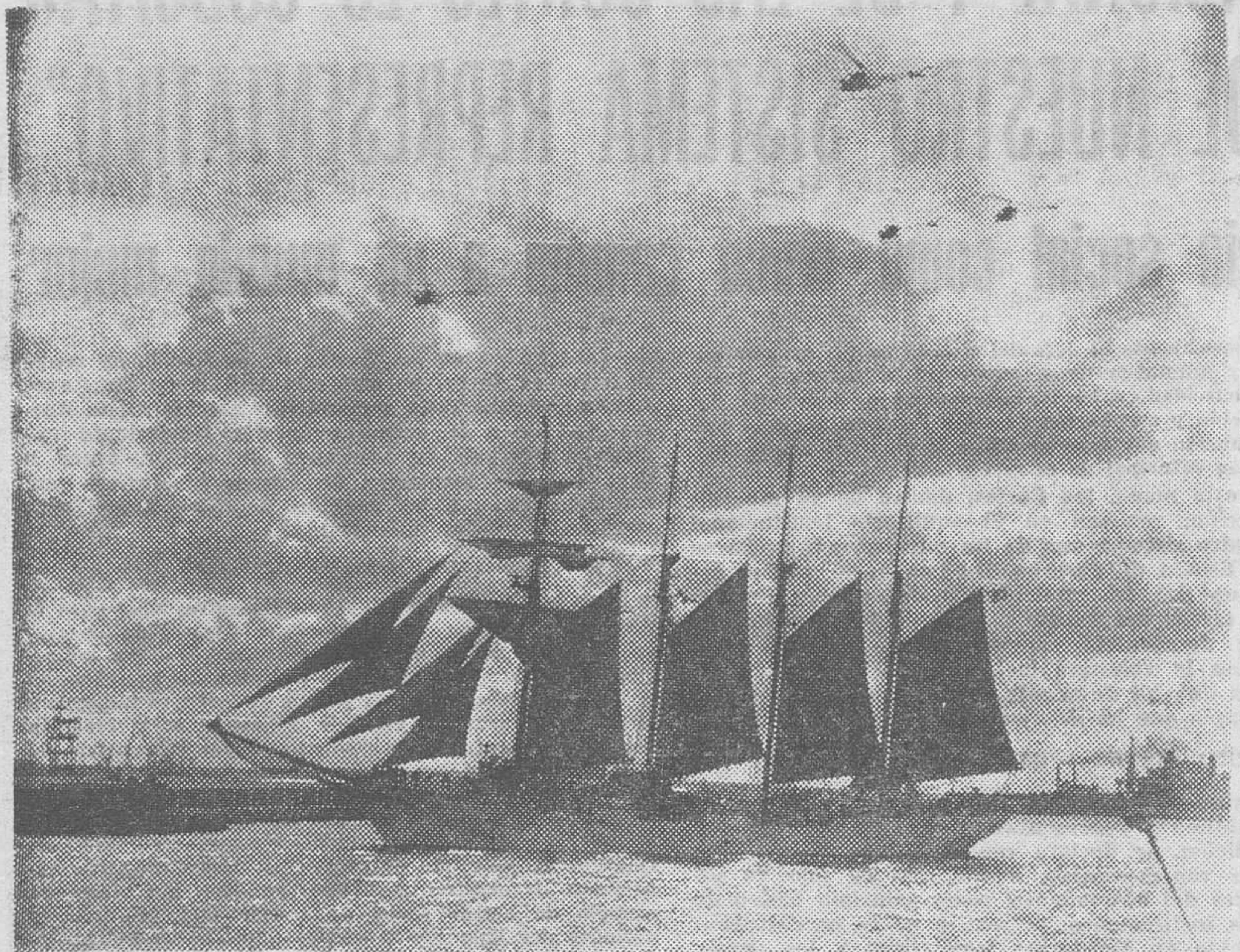
En nuestro sistema político, a las Cortes les corresponden juicios y valoraciones sobre la acción del Gobierno en razón de la propia misión principal que les compete. Pero ni el Gobierno puede ser exonerado por las Cortes ni las Cortes pueden ser disueltas por el Gobierno. Las Cortes y el Gobierno colaboran en una empresa común, al servicio de los intereses de la Patria. Las Cortes son el órgano encargado de concretar la voluntad legislativa del Estado, y es evidente que esta voluntad legislativa se ejerce primordialmente desde el entendimiento y que, por lo tanto, ha de ser precedida de juicio y valoración, pero en el sistema constitucional de nuestra historia parlamentaria del siglo XIX el término juicio político tenía una específica significación que en nuestro sistema también es clara. Si por juicio político se quisiera entender aquel acto en virtud del cual se determina la separación del cargo, es evidente que este juicio político, en lo que se refiere a los altos organismos del Estado, es exclusiva competencia del Jefe del Estado asistido por el Consejo del Reino, y en algún caso por el presidente del Gobierno, como claramente se deduce, por ejemplo, de la consideración de los artículos 15 18 y 50 de la Ley Orgánica del Estado; es por ello por lo que atribuye al Jefe del Estado la suprema potestad de garantizar y asegurar el regular funcionamiento de los altos órganos del Estado y la debida coordinación entre los mismos. Es en el razonable equilibrio de nuestras instituciones donde nuestro Estado, dotado de la autoridad necesaria y suficiente, está, al mismo tiempo, sometido a las Leyes.

Los señores procuradores, a través de sus interpelaciones, ruegos y preguntas al Gobierno, pueden y deben conocer la acción del mismo. En el ejercicio de su función pueden y deben expresar con plena libertad y sentido de la responsabilidad sus opiniones sobre los proyectos de ley que se debatan. Los Cortes pueden devolver al Gobierno un proyecto de ley, pueden suscitar una cuestión legislativa regulada en el artículo 12 de su Ley fundacional y pueden promover recurso de contrafuero a una disposición del Gobierno. Pero todo esto nada tiene que ver con los torpes juegos del parlamentarismo, con sus tácticas obstruccionistas, sus oposiciones sistemáticas y sus disciplinas de partido. Todos los procuradores en Cortes representan al pueblo español, deben servir a la Nación y al bien común y no estar ligados por mandato imperativo alguno.

### GARANTIA EN DOBLE VERTIENTE

Nuestro Estado social de derecho encuentra su garantía en una doble vertiente: de un lado, en la naturaleza permanente e inmutable de sus principios, unida al carácter de superley de nuestras leyes fundamentales, que sólo con determinadas condiciones pueden ser modificadas; de otro lado, en la suprema garantía del cumplimiento de la ley por una justicia independiente. En el primer aspecto, el papel del Consejo Na-

(Pasa a la página 14)



Escortado por una escuadrilla de helicópteros, zarpo del puerto de Cádiz el buque-escuela de la Marina de Guerra española, «Juan Sebastián Elcano», que realizará una singladura alrededor del mundo, que finalizará el 14 de Agosto de 1972 en Marín. Al mando del capitán de fragata don Ricardo Vallespín, los guardiamarinas harán escalas en Las Palmas, Fort de France, Los Angeles, Honolulu, Tokio, Manila, Singapur, Madrás, islas Reunión, Ciudad del Cabo, Santa Elena, Funchal y Marín — (Foto Fiel)

LA COSTERA DEL BONITO, MAS RENTABLE PARA LA POBLACION MARINERA DEL LITORAL CANTABRICO

- Participan alrededor de 1.500 embarcaciones
La pesca del bonito no tiene ningún peligro si los marineros son expertos
La tripulación de un barco suele ser de quince hombres que se pasan en el mar veinte días seguidos

La llegada de un bonitero supone un invariable aumento en la actividad portuaria. Allí llegan los familiares de los tripulantes, los niños forman corro y pronto todo el pueblo sabe cuántos kilos de bonito trae la embarcación.



Es Cillenero el puerto pesquero dentro del concierto marítimo en el litoral cantábrico. En esta embarcación no parten para luchar entre las embravecidas olas; repletas de gente el día de su Patrona, mostrando a su Virgen marinera, el duro camino que cada mañana les aguarda. — (Foto Hispania Press)

COMPANERISMO Y REGRESO
Cielo y mar, mar y cielo. Una señal sirve para dar cuenta a una embarcación de la existencia de abundante pesca.

En la costa del bonito, no nos privada. El trabajo es duro, pero favorable. El bonito es el más que me gusta. En el verano, los marineros jóvenes se quejan, aunque saben que inútilmente de que la suerte les enmarque la costera del bonito entre los albos estivales y la otoñal caída de la hoja.

MAR, CIELO Y TRABAJO
Desde el puerto, son unas veinte horas de mar las que les separan de algún posible banco de bonito.

El bonito es el más que me gusta. En el verano, los marineros jóvenes se quejan, aunque saben que inútilmente de que la suerte les enmarque la costera del bonito entre los albos estivales y la otoñal caída de la hoja.

MUCHOS OBSTACULOS PARA LA ENTRADA DE GRAN BRETAÑA EN EL MERCADO COMUN

- Es posible que algunos parlamentarios laboristas que votaron en favor del Gobierno no le sigan en la compleja legislación complementaria
Tendrá que armonizarse la legislación británica con las reglas de los «Seis» y, antes que nada, conseguir un voto de confianza para ratificar el Tratado de Roma, por el que se creó el M. C. E.
Las severas medidas restrictivas inglesas a la inmigración chocarán con el principio europeo de la libre circulación de la mano de obra



Esta señora, bien tocada con un sombrero con la bandera inglesa, protesta contra la entrada en el M. C. «en ningún término». — (Foto Efe)

Por Boni DE TORHOUT

Todavía le queda mucho por andar a Gran Bretaña para ingresar en el Mercado Común. Y mucho por hacer y ganar al primer ministro británico, Mr. Heath.

El debate, y obligar a la comisión se estudiara también al Gobierno conservador en la batalla legislativa que esa entrada o adhesión ha de llevar consigo. Deben rehusar el colaborar con sus votos en ulteriores debates parlamentarios sobre cualquier punto concreto del desarrollo de la adhesión y poner al Gobierno en dificultades.

Voces y ojos de mi tiempo

LA NOVICIA VESTIDA DE ROSA

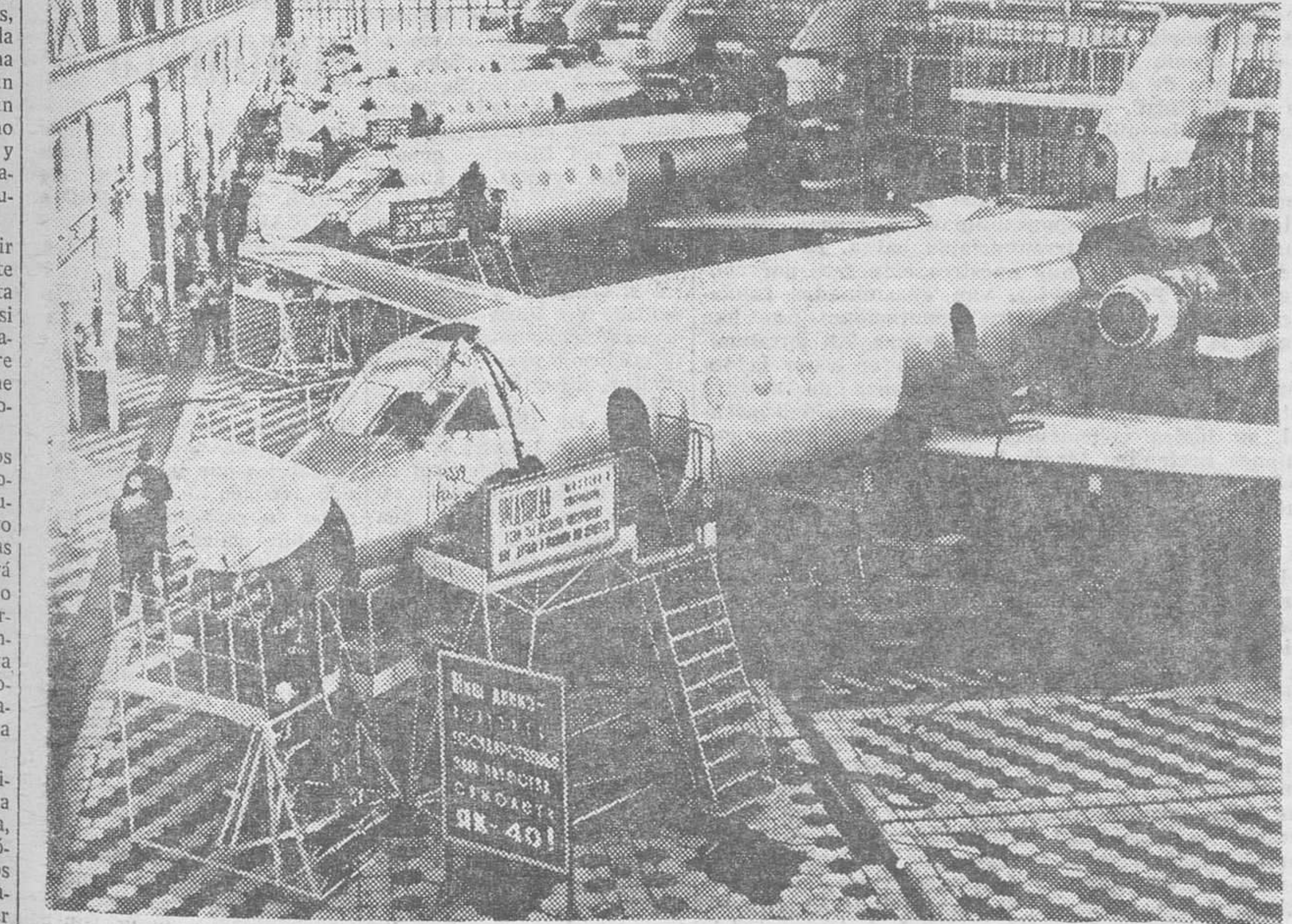
Por Terenci MOIX

HACE un par de meses, Joan Teixidor se refería al libro de Vázquez Montalbán "Crónica sentimental de España". Si saco a colación mi vago recuerdo de aquellas notas, como introducción al tema principal de mi artículo, es por el asombro que el articulista denotaba ante determinados fenómenos de eso que últimamente hemos dado en llamar "cultura de masas" símbolo abominable de tantas alienaciones del momento, y del cual Teixidor había permanecido no sólo alejado, sino incluso completamente ignorante.

refiere Arbasino en su libro "Off-Off" publicado en español por Anagrama) se igualaban, para tranquilidad de muchos. El caos ha sido total. Ya no se sabe si son más ignorantes ciertos intelectuales o las lecturas de fotovelas. No entono, por supuesto, un "mea culpa". Bastará comprobar la incorporación que de los fenómenos subculturales he hecho a mi obra para ver que, como Vázquez Montalbán y algún otro, mi intención era la de utilizarlos, no la de dejarme arrastrar por ellos.

Porque va de rosa, sí, señores. De

UN NUEVO AVION RUSO DE PASAJEROS



En las factorías de Saratov, junto al río Volga, se está produciendo en serie un nuevo modelo de avión ruso para pasajeros, el pequeño reactor «YAK-40». Sustituirá en las líneas de la Aeroflot al veterano «IL-14». Tiene capacidad para 27 pasajeros y con los tres motores turbo reactores en cola puede alcanzar los 600 kilómetros por hora.



# TOMA DE POSESION DEL DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INFORMACION DE MADRID

## No se acepta la dimisión del rector de Granada

### Acto académico suspendido

Madrid (Cifra). — El Ministerio de Educación y Ciencia informa que, ponderadas las razones que motivaron la solicitud de dimisión formulada por el magnífico y excelentísimo señor rector de la Universidad de Granada, basadas en aspectos distintos, que han sido debidamente esclarecidos y teniendo en cuenta sus relevantes servicios a la Universidad española, y muy especialmente a la que tan acertadamente viene rigiendo, no se ha juzgado oportuno aceptar su dimisión.

En estas circunstancias, Federico Mayor Zaragoza continúa, por tanto, como rector magnífico de la Universidad granadina.

Por análogas razones, no se han admitido las dimisiones presentadas por Juan de Dios López González y Emilio Orozco Díaz, vicerrectores de la Universidad citada, que asimismo continúan sus cargos.

#### TOMA DE POSESION

Madrid (Cifra). — "Los intereses que se crean para la profesión serán más amplios, más elevados más variados y más valiosos que los intereses creados hasta ahora sin ella", ha dicho el profesor Adolfo Muñoz Alonso, en el acto de su toma de posesión como decano-comisario de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense, celebrado a primeras horas de esta tarde en el Rectorado de la misma.

Asistieron al acto los subsecretarios de Educación y Ciencia y de Información y Turismo, el rector de la Universidad Complutense, directores generales de Prensa y de Universidades e Investigación y demás miembros de la Junta Interministerial encargada de los estudios de periodismo y demás medios de comunicación social, Junta de Gobierno de la Universidad, profesores de la Escuela oficial de Periodismo y periodistas en ejercicio.

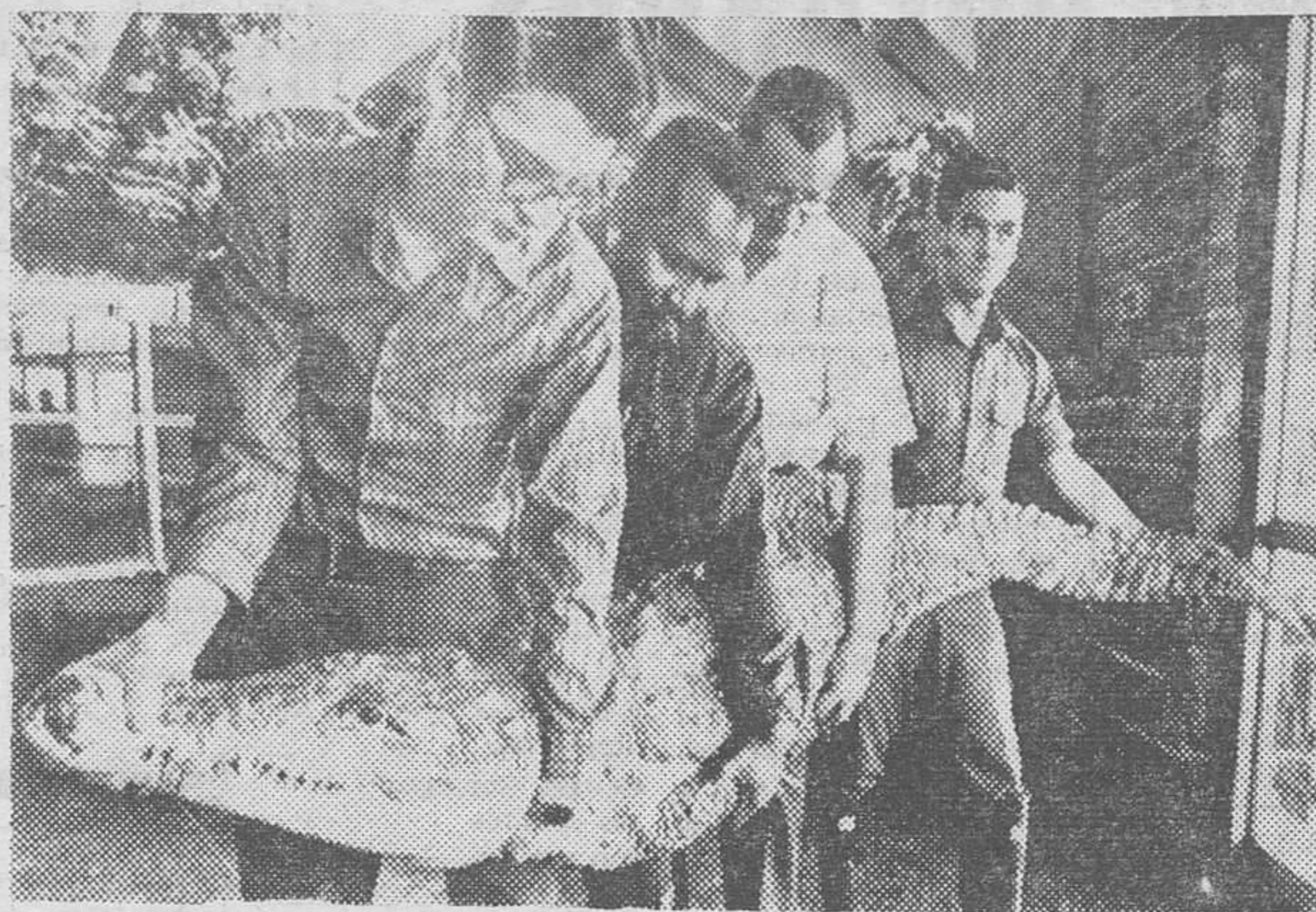
En primer lugar pronunció unas palabras el rector de la Universidad, doctor Botella Llusía, quien ensalzó la personalidad del nuevo decano comisario y dijo que sentía una profunda alegría de que los estudios de periodismo vengan a la Universidad, señalando que todo está preparado y que en la creación de la Facultad se ha trabajado sin prisas, pero sin pausa, ni con lentitud ni con precipitación.

#### ACTO SUSPENDIDO

Granada (Logos). — Ha sido suspendido el acto de apertura del Curso Académico en el Colegio Mayor Albalcín, que iba a celebrarse mañana.

La suspensión se debe a la prohibición gubernativa de que actúe durante el mismo don José María Arelliza, Conde del Motrico, quien iba a pronunciar la lección magistral con la lectura del soliloquio "Hombre libertad espíritu".

# VIAJE DE UN COCODRILO



Detroit. — «Buaky», un cocodrilo americano de 11 años de edad, es preparado cuidadosamente por empleados del Zoológico local, para su traslado a Florida, de cuyas aguas procede. El cocodrilo, cuyo peso aproximado es de unos 125 kilos y mide más de dos metros de longitud, realizará el viaje en un cajón. Esta especie de cocodrilo, de la llamada «Toro», figura en la lista de especies a extinguir y por tal motivo se envía a Florida con la esperanza de que sirva como «semental». — (Telefoto Cifra Gráfica)

# «Gagaritina» un nuevo mineral descubierto en Rusia

Moscú (Efe). — Un nuevo mineral bautizado como «gagaritina» en memoria del cosmonauta Yuri Gagarin, ha sido descubierto en la URSS. Este mineral contiene el raro metal llamado «ytrium».

La «gagaritina» es uno de los cien nuevos minerales descubiertos por los geólogos soviéticos en los últimos cinco años. Algunos de estos minerales tienen no tan sólo valor científico, sino interés práctico. Por ejemplo, en el extremo Norte de la Unión Soviética se ha encontrado un nuevo mineral de cobre y níquel que permite crear un gran complejo metalúrgico para su explotación. Hallazgos de gran riqueza han sido realizados en el Asia central soviética, en la península de Kola y en Siberia.

LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

## Homenaje de gallegos residentes en Madrid, a Fraga Iribarne

### Conferencia de don Manuel Diez Alegría en la Academia de Ciencias Morales y Políticas

Madrid (Cifra). — Unos dos centenares de gallegos, residentes en Madrid, ofrecieron hoy un homenaje al ex-ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, con ocasión del habitual almuerzo mensual que ofrece la Peña Lucense de Madrid a los coterráneos distinguidos.

Ofreció el homenaje el profesor don José Manuel González Páramo, quien

después de destacar los méritos que concurren en el señor Fraga Iribarne, manifestó la confianza de los asistentes en el mismo.

«Tu situación actual —dijo el señor González Páramo al homenajeado— hace innecesaria cualquier prueba desmesurada de afecto, porque sostiene gallardamente la envidiable situación de los elegidos. Por eso, esta demostración de amistad, que es sincera en parte —el culto a la astucia hace al gallego menos fiable para algunos— hemos de decirte que también en parte es interesada, pues muchos tenemos fe absoluta en ti y deseamos que la paz y el orden conseguido se prolonguen para nosotros, para nuestros hijos y para nuestros nietos».

Seguidamente, el señor Fraga Iribarne, visiblemente emocionado, pronunció unas breves palabras de agradecimiento por el agasajo que, si bien convocado como una simple reunión amigal, guardaría para él un gratísimo recuerdo de fraternal solidaridad.

#### CONFERENCIA DE DIEZ ALEGRIA

Madrid (Cifra). — «Los militares, como profesionales, hacen frente hoy a una profunda crisis en que se hallan implicados el cambio tecnológico, los ensayos nucleares y las doctrinas y conceptos de la profesión», dijo el teniente general don Manuel Diez Alegría, jefe del Alto Estado Mayor, en la conferencia que pronunció en la última junta celebrada por la Academia de Ciencias Morales y Políticas sobre el tema «Mutaciones fundamentales de la sociedad militar contemporánea».

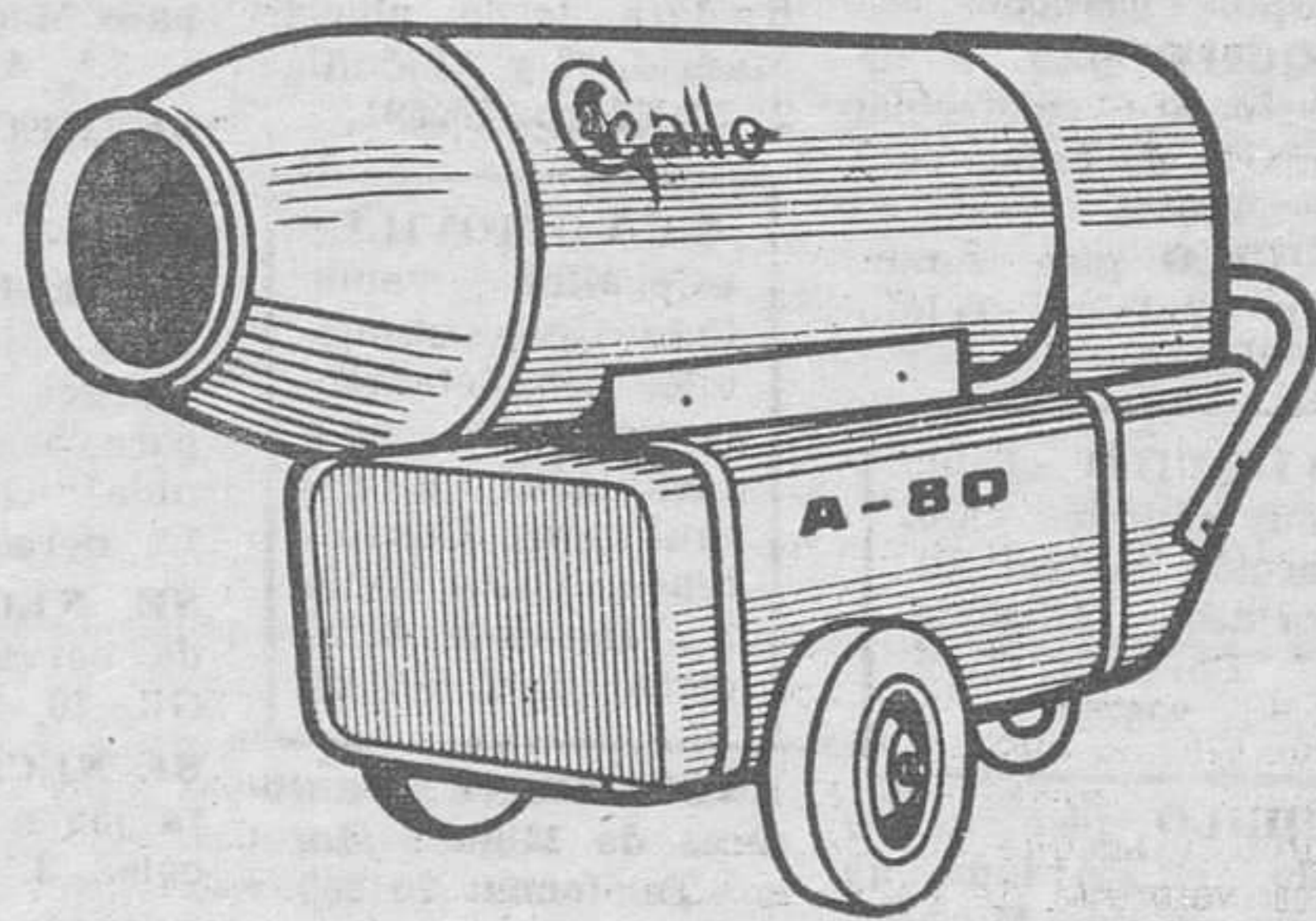
Los ocupantes de vehículos tienen un deber: respetar al peatón y además una obligación: cumplir lo que, en tal sentido está perfectamente legislado. En los pasos de cebra, el que va a pie tiene preferencia.

*Papelaria TAGRA*

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13      Teléfono 20 28 52      BURGOS

## TURBOCALEFACTORES AUTOMATICOS



PERFECCION TECNICA  
SEGUROS Y ECONOMICOS  
ALTO RENDIMIENTO  
MAS CALOR A MENOS PRECIO

¡EL HIELO Y LA HUMEDAD VENCIDOS!!

Distribuidor exclusivo en Burgos:

SUMINISTROS



Avda. Gral. Vigón (Edificio Otamendi)

# ★ SUCESOS ★

Irún (Logos). — Procede del Consulado general de España en la capital de Francia, llegó un telegrama fechado en París dos horas antes, en el que se decía que el guardia municipal don José Sevilla Hidalgo, de 52 años y nacido en la provincia de Almería, había muerto en París, rogando instrucciones para el traslado del cadáver. Este telegrama da un triste final a un hecho comentado sobradamente y que duraba ya quince días desde su desaparición.

#### ASFIXIADO POR UN BRASERO

Málaga (Logos). — Un guarda nocturno de una obra de Marbella, Cristóbal Salazar Corral, de 26 años, se guareció de noche en el interior de un automóvil de su propiedad para resguardarse del frío, para lo cual introdujo e nel vehículo un brasero de carbón encendido. Por la mañana, Cristóbal fue encontrado sin vida en el interior del vehículo, a consecuencia de las emanaciones de gas carbónico.

#### ROBARON DEL INTERIOR DE UN COCHE, EFECTOS VALORADOS EN 160.000 PESETAS

Bilbao (Logos). — 140.000 pesetas en efectivo y efectos por valor de otras 20.000, le han robado a don José María Martínez Ayo, del interior de su coche aparcado frente a un importante club social.

El señor Martínez ha formulado la correspondiente denuncia en una de las

Comisarias de Policía, sin que hasta el momento haya noticias del autor o autores de la sustracción.

#### RECUPERACION DE JOYAS

Barcelona (Cifra). — Joyas por valor de 300.000 pesetas han sido recuperadas por la B. I. C. al detener a Francisco de Asís Medialdea y Ricardo Sancho Pastor, ambos delincuentes habituales, quienes habían cometido robos en diversos pisos de la ciudad.

Los dos detenidos habían vendido las alhajas a un perista, Manuel Blanco

Atienza, quien también ha sido detenido.

#### MATAN A UN POLICIA EN EL ASALTO A UN BANCO

Buenos Aires (Efe). — Tres sujetos armados asaltaron hoy la sucursal del Banco de Avellaneda en la ciudad de Campana, a unos cincuenta kilómetros al Norte de esta capital, y dieron muerte al agente de policía de guardia, al que despojaron de su metralleta.

Aún no ha sido determinada la suma que los asaltantes se llevaron como botín del trágico atraco.

# FOTOGRAFADOS

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD:

Llame a nuestro teléfono 2073 58 y le recogerán los originales en su domicilio

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos

San Pedro Cardeña, 34

o en

Papelaría Tagra - Vitoria número 13









## MODIFICACION EN EL CALENDARIO DE PRIMERA DIVISION

Se prolongará hasta el 14 de Mayo con una sola jornada de descanso: 9 de Enero

Madrid (Logos). — Al no clasificarse la selección nacional en los equipos españoles en competiciones europeas, la Junta directiva de la Federación Española ha estudiado el problema que se iba a crear a los clubs de Primera División, los cuales se encontrarían con un período en blanco, de un mes entre la finalización del campeonato nacional de Liga y su incorporación plena a la Copa, una vez finalizado el campeonato más largo de Segunda y Tercera divisiones.

Como solución la Junta directiva ha acordado someter a los clubs de Primera División una ligera modificación del calendario en su día establecido, propuesta que ha logrado una plena aquiescencia de los interesados en la reunión celebrada hoy en el domicilio de la Federación Española. Consecuentemente, las fechas del calendario de Primera División, a partir de Enero de 1972, serán las siguientes:

16 jornada de Liga, domingo, 2 de Enero de 1972

- 17 jornada, 16 de Enero.
- 18 jornada, 23 de Enero.
- 19 jornada, 30 de Enero.
- 20, 6 de Febrero.
- 21, 13 de Febrero.
- 22, 20 de Febrero.
- 23, 27 de Febrero.
- 24, 5 de Marzo.
- 25, 12 de Marzo.
- 26, 19 de Marzo.
- 27, 26 de Marzo.
- 28, 2 de Abril.
- 29, 9 de Abril.
- 30, 16 de Abril.
- 31, 23 de Abril.
- 32 jornada, 30 de Abril.
- 33 jornada, 7 de Mayo y
- 34 jornada, 14 de Mayo.

## EL BURGOS PARTE HOY HACIA SEVILLA, CON PRECIADO AL FRENTE

Ayer quedó confirmada la cesión de Arzamendi al Palencia en cuyo equipo es casi seguro que debutará el domingo

Ayer era día de noticias en el Burgos y la información nos fue facilitada por el propio presidente del Club.

—¿Qué hay del traspaso de Arzamendi?

—Esta mañana (por ayer) ha quedado confirmada su cesión al Palencia, hasta el 30 de Junio próximo, que anticipábase en el periódico. Creo que Arzamendi debutará va el do-

mingo con el equipo palentino. Puedes afirmar que el jugador ha salido beneficiado en todos los aspectos.

—¿Y el Burgos?

—Ha existido una compensación que también nos ha dejado satisfechos.

—¿Y qué pasa con Errandonea?

—Todavía no hay nada concreto. Únicamente puedo decirte que ha estado una semana en Logroño, sometido a observación por el técnico del club riojano, Lasa. Si el «examen» resulta satisfactorio y el Logroñés continúa interesado por este muchacho, tal vez podríamos llegar a un acuerdo, del que se derivaría la cesión o el traspaso de Errandonea.

—¿Alguna noticia rela-

cionada con la reunión urgente convocada por la Federación Nacional?

—Como ya habéis anunciado, Estévez ha acudido a esta reunión en representación del Burgos. En ella, efectivamente se ha tomado el acuerdo de correr las fechas del calendario de Liga, dejando en blanco las correspondientes a los días 6 y 9 de Enero. De este modo, la competición, en lugar de terminar el 30 de Abril se prolongará hasta el 14 de Mayo.

—¿En qué se emplearán las dos fechas citadas de Enero?

—Pueden servir muy bien para la preparación del partido internacional programado para el día 12.

—¿Le beneficia al Burgos, concretamente, este aplazamiento?

—Sí, porque se hacía muy seguido eso de jugar aquí el 6 y el 9 contra el Coruña y el Sevilla, respectivamente.

—Ya que hablamos de Sevilla, ¿cuándo sale para allá el equipo, para enfrentarse al Betis?

—Mañana (por hoy), a las ocho y media de la mañana.

—¿Plan de viaje?

—Nos detendremos a comer en Puerto Lápice y cenaremos ya en Sevilla.

—¿Qué jugadores se desplazan?

—Dieciséis: Bilbao, Marcos, Astorga, Capón, Aramburuzabala, Raúl, Benegas, Ederra, Nebot, Aitor-Aguirre, Quirós, Olalde, Mendiolea, Requejo, Angelín y Jacquet.

—¿Habrás algún entrenamiento más antes del partido?

—Sí. El sábado por la mañana.

—¿Cuándo y en qué forma haréis el regreso?

—Le iniciaremos el domingo, nada más concluir el encuentro. Cenaremos en Ecija y pernoctaremos en La Carolina. Si todo se desarrolla con normalidad y espero que sí, estaremos aquí a media tarde del lunes.

—¿Quién va como delegado del Burgos en esta salida?

—Yo mismo, que por eso formaré parte de la expedición.

A Preciado no hay que preguntarle si van animados; primero, porque los jugadores blanquinos atraviesan un momento espléndido de moral y de preparación física y después, si es que ello fuera preciso, porque el presidente burgalesista sería muy capaz por sí sólo de levantar el ánimo a todos, bastando para ello el estimulante de su burgalesismo.

VICTOR M<sup>A</sup>NUEL

MANTAS  
PURA LANA  
MANTAS DAVID  
DE PALENCIA  
EXIJALAS

## CARRASCO NO FIRMO AUN LOS CONTRATOS PARA PELEAR CON MANDO RAMOS

Lo hará en cuanto quede aclarada cierta cláusula de los mismos

Cassius Clay derrotó fácilmente a Mathis

Madrid (Logos). — «Aunque ya tengo los contratos en mi poder aún no los he firmado; con seguridad lo haré mañana o pasado», ha declarado el campeón del Mundo de los ligeros Pedro Carrasco a un redactor de la agencia «Logos» refiriéndose a la pelea de revancha contra Mando Ramos, que tendrá lugar en Los Angeles a últimos de Enero o mediados de Febrero. Pedro Carrasco que se encuentra actualmente en su domicilio de Madrid enfermo de gripe, con dolor de garganta y fiebre, agregó que una cláusula del contrato no estaba suficientemente clara. Es la cláusula que toca el tema de la publicidad que lleva el púgil ya que él tiene un contrato con una firma española.

Añadió: «He recibido una carta del promotor George Parnas y todo quedará solucionado».

Al preguntársele sobre sus honorarios, dijo: «Será la mayor bolsa que he cobrado en mi vida. Ascende a cinco millones seiscientos mil pesetas».

«La pelea —continuó— será, sin duda, muy dura. Mando Ramos es un boxeador que pega muy fuerte. Ahora bien si en el combate celebrado en el Palacio de Deportes de Madrid, estando yo sonámbulo desde el primer asalto no me liquidó, es de esperar que en otras condiciones, sin estar yo sonámbulo le pueda ganar».

Al hablar del tema de los árbitros y de que si él pelear en Los Angeles le podía perjudicar, afirmó: «Me han asegurado que los árbitros serán totalmente neutrales, así que por ese lado no tengo problema. Además en el contrato ya especifica que el golpe bajo no tiene importancia. Así que yo pagaré con la misma moneda que me paguen a mí. No ocurre como en Europa que por un golpe de estos te descalifican. Aquí ya va u. advertido y ya sabe lo que hacer. De los golpes en la nuca no se menciona absolutamente nada».

En un vespertino madrileño se publicó la noticia de que era muy posible que a Carrasco le quedasen muy pocas peleas según manifestaciones del propio boxeador Mando Ramos en el aeropuerto de Barajas y que pensaba dedicarse a los negocios.

Al preguntársele si era cierto esto, dijo: «En efecto, yo me sinceré con Ramos en el aeropuerto y le dije esto en un momento en el que me encontraba

muy decaído debido al trato que había recibido de la crítica tras la pelea. Pero ésas son cosas que pasan. Momentos bajos los tiene cualquier persona. Eso ya se ha pasado y de momento no pienso en la retirada».

«Sí, es cierto que tengo algunos negocios que, afortunadamente, marchan bien. Son de construcción».

¿Y ese nuevo negocio que se dijo que iba a tener, no tendrá nada que ver con el tema taurino?

«Soy un gran aficionado a los toros. Me gusta muchísimo torear y asistir a los tentaderos y a todas las corridas que puedo. Pero no. Nunca me he metido en negocios taurinos y por supuesto no entra este tema en mis proyectos».

### CASSIUS CLAY «MIMO» A MATHIS

Houston (Tejas) (Aifil). — Cassius Clay ha derrotado por puntos a Buster Mathis, en combate disputado esta madrugada, y concertado a doce asaltos, en el astrodromo de Houston.

La victoria de Cassius Clay ha sido justa y conseguida con gran brillantez. El ex-campeón mundial de los grandes pesos ha dominado a su rival a lo largo de toda la pelea y si Mathis ha terminado el combate en pie es algo que debe agradecer a su contrincante que, en los dos últimos asaltos, ha «mimado» y cuidado a Mathis para que éste no cayera por la cuenta definitiva.

### VICTORIA DE BUGNER

Houston (Tejas) (Aifil). — Joe Bugner, ex-campeón del imperio británico y de Europa de los pesos pesados, ha derrotado, a los puntos, en combate disputado esta madrugada en Houston y concertado a la distancia de diez asaltos, al norteamericano Mike Boswell.

Bugner realizó una gran pelea y en varias fases de ella tuvo a su rival prácticamente K.O. Particularmente en el octavo asalto, sólo la gran voluntad y el coraje de Mike Boswell, impidieron una victoria del ex-campeón europeo por fuera de combate.

### CAMPEON EUROPEO DE LOS SEMIPESADOS, DETENIDO

Berlín Occidental (Aifil). — Conny Velensek, campeón europeo de boxeo de los pesos semipesados, ha sido detenido hoy junto con otros cuatro hombres, acusado de usurpar la autori-

dad de la Policía y causar graves lesiones corporales.

Las otras personas detenidas son los también boxeadores Horst Benedens, de 29 años, campeón alemán, de los pesos pesados; Frank Reiche, de 21; el promotor de boxeo y comerciante en pieles Willy Zeller, de 40; y el igualmente comerciante Guenter Ichalski, de 32.

Los cinco fueron arrestados a primeras horas de esta mañana por agentes de la Policía especial de la Comisión para la lucha contra el crimen organizado, y fueron acusados de presionar y lesionar a varias personas a las que sometieron a un «interrogatorio» en relación con un robo de pieles.

Específicamente fueron acusados de retener ilegalmente a personas, causar graves lesiones corporales y usurpar la autoridad oficial.

### ES POSIBLE QUE SE APLACE LA PELEA LEGRA-GOMEZ

Madrid (Logos). — «Cuando estaba en Buenos Aires lei en la Prensa que los contratos para el combate a disputar en Caracas a mediados de Diciembre con el título mundial en juego entre José Legrá y Gómez habían sido enviados a España. Al llegar aquí me encontré con que no habían llegado, ha declarado Kid Tunero, preparador de José Legrá a un redactor de «Logos».

«Algo habrá pasado —dijo— que yo ignora. No sé tampoco si a lo mejor han decidido aplazar el combate, cosa que no me disgustaría para traerme a José Legrá de Alicante a Torrelodones. Alicante está a nivel del mar y Torrelodones tiene más altura. Como Caracas, es alto convendría que estuviese una temporada en Torrelodones para irse acostumbrando a la altura».

Continuó diciendo: «Para una pelea valdadera para un campeonato del Mundo los dos púgiles no pueden pelear en un mínimo de 29 o 30 días antes del combate. Legrá tenía una pelea para el 21 y ha sido aplazada. Gómez la tiene anunciada el día 20 en Méjico de la que no tengo noticias de que se haya suspendido y por tanto ése puede ser el motivo de que piensen retrasarla».

«Legrá está bien preparado y debe ganar. Gómez es un excelente boxeador que pega muy fuerte pero los desplazamientos felinos y la forma de boxear de Legrá deben imponerse. Por supuesto que el combate tenga

por escenario Caracas. Es un handicap pero cuando consiguió el campeonato también fue fuera de España. Si el título no viene a casa, hay que ir fuera a buscarlo».

Finalmente dijo que la bolsa que percibirá José Legrá es de 10.000 dólares, unas 700.000 pesetas.

LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

FIDEL JUEGA AL BALONCESTO



Liquique (Chile). — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, en una jugada del encuentro de baloncesto que disputó un equipo que él dirige contra otro formado por periodistas, el martes. Castro y sus compañeros, funcionarios chilenos, vencieron por 32-14. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

## “EN LAS CARRERAS DE COCHES, HOY DÍA EL PELIGRO ES MÍNIMO, GRACIAS A LAS MEJORAS TÉCNICAS” ASEGURA EL CAMPEÓN BRITÁNICO GRAHAM HILL

«Es apasionante vencer por el mínimo de diferencia»

- «Ganaríamos todos si las fábricas se concentrasen más en la calidad que en la cantidad»
- «El motor eléctrico tiene buen porvenir, pero por ahora no es viable»
- «La campaña de Ralph Nader en pro de la seguridad automovilística se está desviando por los caminos de la histeria»
- «No creo se produzcan muchos cambios en la construcción estilo y mecánica de modelos durante la próxima década»

Graham Hill, campeón británico de automovilismo y máximo contrincante del actual campeón mundial, el escocés Jackie Stewart, se halla ya completamente restablecido de sus heridas y de su grave lesión que le ha paralizado las piernas durante algo más de un año y se halla decidido en volver a las pistas. Durante este período de convalecencia, Graham Hill no se ha retirado del mundo del volante. Tiene a su cargo el departamento de publicidad de una famosa casa productora de automóviles inglesa y asimismo ejerce el periodismo como crítico de las páginas de motor de varias publicaciones de Fleet Street. Graham Hill posee la reputación en Inglaterra de ser el hombre que más entiende de coches. Gentilmente, se ha ofrecido a hacer unas declaraciones para este correspondiente en su despacho londinense.

—Señor Hill, ustedes los ingleses nos critican a nosotros los españoles porque somos aficionados a las corridas de toros. Consideran a la tauromaquia como un juego cruel; pero, por otra parte, a los ingleses les privan las carreras de automóviles, deporte que resulta arriesgado y sangriento en numerosas ocasiones. ¿Considera a las competiciones automovilísticas un deporte cruel?

—Nunca he visto una corrida de toros, ni la pienso ver. Es un error el ver en el automovilismo su parte arriesgada, que lleva consigo accidentes fatales. Yo creo que las carreras de coches constituyen un espectáculo bello, excitante. Se trata de una lucha entre el hombre y la máquina. Como piloto de carreras, resulta, muy bonito el rodar en primer lugar cuando el contrincante ha tenido una avería o un accidente, pero es mucho más apasionante vencer por el mínimo de diferencia. Por otra parte, el peligro es mínimo gracias a los mejoramientos técnicos de los bólidos.

—¿Decide usted en qué competiciones va a participar o es su entrenador quien tiene la última palabra a este respecto?

—Al principio de cada temporada, yo firmo contrato con un equipo. Este año, por ejemplo, lo he hecho con el equipo de Brabham. No cabe duda que antes de firmar el contrato hablamos sobre las competiciones y los campeonatos en que se habrá de tomar parte. Después, todo corre a cargo del entrenador del equipo.

—Desde que usted comenzó su carrera automovilística en 1958, ¿ha podido detectar grandes cambios en el mundo de las carreras de coches? ¿Cree que los grandes premios se han convertido en mero entretenimiento y han dejado de ser la palestra donde antaño medían sus fuerzas las casas productoras de automóviles y donde se probaban coches?

—Las carreras de coches son, sobre todo, un espectáculo y yo apoyo totalmente el que continúen como están. Sin embargo, notables mejoras técnicas en el campo del motor se han alcanzado en tal medida, que hoy los bólidos que vemos sobre las pistas constituyen el no va más de un vehículo sobre ruedas. No obstante, las carreras conservan su carácter publicitario. Considero que en Inglaterra donde la industria del motor sirve de punto de apoyo sobre el que se cimienta la economía, debe fomentarse más este tipo de competiciones en el futuro. También opino que las carreras ayudan a mejorar los automóviles utilitarios. Por ejemplo, muchos de los avances conseguidos en la fabricación de neumáticos

se deben a los coches de carreras, a los que han tratado de imitar.

### CALLES CORRIENTES

—Algunos Ayuntamientos de este país —Birmingham, pongo por caso—, están tratando de convertir sus calles en pistas aptas para las carreras de automóviles al estilo del gran premio de Mónaco, ¿qué opina Graham Hill?

—Me parece una idea fantástica; pues, después de todo, el automovilismo no debería tener lugar en circuito cerrado, sino en calles corrientes. Ahora hay mejores coches, esto se puede hacer. Antes, no. El ejemplo de Mónaco lo deberían seguir los organizadores de las grandes carreras internacionales.

—La mayor parte de los bólidos de competición hoy día llevan los motores atrás. ¿Cree que los motores atrás ofrecen más seguridad que los motores adelante?

—Desde luego. Un motor atrás aumenta la seguridad del automóvil —las ruedas agarran mejor y la velocidad alcanzable siempre es mayor—, pero la fabricación siempre resulta más costosa.

—¿Qué es necesario para conducir un coche de carreras?

—En primer lugar, este tipo de conductor ha de ser un atleta. Luego, se requiere para el oficio vista excepcional, extraordinarios reflejos, capacidad de concentración y, sobre todo, una voluntad indomable de vencer. En este deporte, el instinto de sobrevivir ha de ser equilibrado por la determinación de ganar. Se necesitan también grandes dosis de coraje en combinación con una buena inteligencia. Aquellos que carezcan de una mente despejada y una buena inteligencia no son aptos para este deporte. Uno debe conocer al dedillo el funcionamiento de la máquina que pilota, además de tener una idea de lo que puede ocurrir en cada momento. La mayoría de los accidentes en los circuitos se deben a faltas técnicas. Cuando yo tuve el accidente, viajaba a una velocidad de 250 kilómetros por hora. Sin mi voluntad de sobrevivir y sin una decisión inquebrantable de remontar las dificultades, no creo que a estas horas lo hubiese contado.

—En la actual exposición de coches de Londres, no ha habido ningún modelo inglés completamente nuevo, ¿qué pasa con la industria automovilística inglesa? ¿Podría competir en el futuro? ¿Cuál es su futuro?

—La crisis por la que atraviesa Gran Bretaña no es una crisis nacional sino internacional. Creo que en este país todavía nos mantenemos mejor que en Estados Unidos, donde la General Motors ha experimentado un considerable retroceso en venta y en producción. Incluso la Volkswagen, que es la firma con reputación de mayor auge y crecimiento, está teniendo sus problemas. Por otra parte, sacar al mercado un nuevo modelo implica una serie de gastos difícilmente compensables con la venta y, por lo tanto, no merece la pena. Las grandes firmas están a la expectativa de las nuevas regulaciones que pronto tendrán vigor en la mayoría de los países para combatir la polución del aire y también los accidentes de carretera —cinturones de seguridad, carrocerías más fuertes, etc.—. Además, existen en mi opinión demasiados modelos de automóviles. En la exposición de Londres se exhiben unos cuatrocientos. Creo que ganaríamos todos si las casas productoras se concentrasen en la calidad más que en la cantidad. Diseñar un buen modelo sería lo mejor, pero por otra parte esto es muy difícil, por no decir imposible, dada la gran variedad de gustos de los compradores. Si Inglaterra entra en el Mercado Común el hecho nos beneficiará muchísimo, pues ampliaremos nuestro mercado a 300 millones en vez de los 60 millones con que ahora contamos.

### MOTOR ELÉCTRICO Y TURBINA DE GAS

—¿Cuál es su opinión sobre el motor eléctrico?

—Creo que existe un buen porvenir para el motor eléctrico; pero, por ahora, no hay nada concreto. Se trata simplemente de un proyecto del que se conoce la idea pero no las particularidades técnicas, como el funcionamiento de la batería y demás elementos del motor: El motor eléctrico por ahora no puede competir con el de pistón. Hay sí varios diseños e incluso se han fabricado algunos modelos en Estados Unidos, que ofrecen el inconveniente de poseer combustible o batería para una distancia de 110 kilómetros. Después de los cien kilómetros recorridos, hay que devolver al automóvil al garaje para cargar la batería. Un proceso demasiado costoso por ahora.

—Durante el presente año ha aparecido el modelo «Lotus 56 B» propulsado por una turbina de gas. ¿Considera que esta modalidad sustituirá al motor de combustión?

—Puede ocurrir. De hecho, yo fui el primero que conduje un coche propulsado por turbina de gas, en 1963 en el «rally» Le Mans-Dover. En el momento presente, me siento incapaz de decirle si la turbina de gas será explotable desde el punto de vista comercial. Hay dos o tres problemas téc-



nicos. Cuando se acelera, hay un espacio de tiempo en el que el coche no se mueve, pues la energía tarda en llegar a las ruedas, algunas décimas de segundo, lo cual representa un serio obstáculo para su manejo en competiciones deportivas. En otro ángulo, se encuentran las nuevas legislaciones antipolutivas que han hecho disminuir el diámetro del tubo de escape con perjuicio para la adquisición de poder en el motor. A pesar de esta serie de problemas técnicos, creo que la turbina de gas puede rendir un buen beneficio para el automovilismo. Los resultados de la misma en la aviación no han podido ser mejores. Casi todos los aviones hoy en día van propulsados por este sistema.

### MINIMA SEGURIDAD

—Durante su período de convalecencia después del accidente, usted ha trabajado mucho en la creación de un status para todos aquellos conductores que por una razón o por otra son minusválidos. ¿Cuáles han sido los resultados?

—He tratado de crear un coche con tracción a cuatro ruedas, automático, que espero dé buenos resultados. En este país, los conductores minusválidos no están autorizados a conducir más que coches de tres ruedas y no pueden llevar pasajeros en su interior. Me parece ridículo, puesto que muchos de estos conductores pueden conducir coches de cuatro ruedas tan bien o mejor que los demás siempre que su automóvil reúna ciertas condiciones especiales.

—Recientemente, ha habido un pequeño escándalo en Inglaterra con la llegada del abogado norteamericano Ralph Nader, el hombre que ha provocado una campaña en los Estados Unidos en pro de la seguridad mínima que han de reunir todos los vehículos. El señor Nader ha dicho que los coches británicos reúnen menos condiciones de seguridad que los americanos. ¿Cuál es el punto de vista de Graham Hill al respecto?

—Nader se está pasando de la raya en sus demandas. Su campaña en pro de la seguridad automovilística, que en un principio consideré legítima, se está desviando por caminos de la histeria. El se muestra partidario de la almohada de seguridad inflexible, de la creación de cabinas especiales dentro del automóvil. Yo creo que está pidiendo lo imposible y quiere llegar demasiado lejos. Algo ha conseguido, desde luego, pues se ha dejado oír entre los fabricantes de automóviles y la Administración está tomando cartas en el asunto. El fenómeno Nader tenía que surgir, por otro lado. La industria automovilística que ha avanzado a pasos de gigante en lo que llevamos de siglo se encuentra en un momento de estancamiento. Añádase a esto el factor polución del ambiente. Hay demasiados coches y poco espacio donde colocarlos. Preveo que en el futuro se habrá de tener necesariamente al pequeño utilitario. Un coche pequeño es más manejable, menos contaminador y más económico. La General Motors, tengo entendido, va a sacar al mercado un modelo similar al «mini». Es una guerra constante. Los mercados mundiales están saturados. Sin embargo, hay países que apenas conocen el automóvil tal y como nosotros lo entendemos en la sociedad de consumo. En los coches pequeños y en la conquista de los países subdesarrollados y del Este es donde habrá que dar la batalla. Por lo que se refiere a cambios esenciales en la construcción, estilo y mecánica de modelos, no creo que vaya a haber muchos cambios en los próximos diez años. — (Hispania Press).  
Antonio PARRA GALINDO

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

## Nuevo entrenador del Pontevedra Se trata de Herrería

Pontevedra (Alfil). — Simón Herrería Casuso, natural de Santander, será probablemente el nuevo entrenador del Pontevedra. Herrería ha actuado como entrenador en varios equipos de América del Sur.

El nuevo "mister" se encuentra en Pontevedra desde esta mañana y por la tarde presenciará el partido de entrenamiento entre el que sería su nuevo club y el Atlético Pontevedrés, de la serie "A" regional.

Se cree que Herrería firmará contrato esta misma noche.

### CONFIRMACION

Pontevedra (Logos). — Esta tarde ha tenido lugar la presentación a los jugadores del nuevo entrenador del Pontevedra, el santanderino Simón Herrería, que durante 23 años, estuvo dirigiendo en América a destacados cuadros profesionales como el Stromberg o el millonarios de Bogotá.

A mediodía se reunió con el presidente y diversos miembros de la junta directiva con quien mantuvo las primeras conversaciones, llegándose a un acuerdo por el cual se liga al equipo gallego hasta el 30 de Junio con una cláusula especial de posible prórroga de contrato en el supuesto de que ambas partes estén conformes.

Posteriormente se trasladó a Pasarón donde presenció, tomando bastantes notas el partido de entrenamiento entre el Pontevedra y su filial el Atlético.

Mañana, a las 10,30 tomará las riendas del equipo y designará a los expedicionarios que marchen hasta Alicante para entenderse con el cuadro levantino.

### EL ATLETICO DE MADRID GANA UN RECURSO EN LA FEDERACION

Madrid (Cifra). — El Atlético de Madrid ha ganado un recurso en la Federación Española de Fútbol que ha anulado un fallo de la Federación Castellana.

En el acta del partido de juveniles que disputaron el pasado 24 de Octubre el Atlético de Madrid y el Plus Ultra se hacía constar que el jugador del Atlético, Pedro Carlos Fernández Calle, había sido expulsado del terreno de juego por empujar desconsiderablemente a un con-

trario. El Comité de Competición lo castigó con cuatro partidos de suspensión al estimar el Atlético que se trataba de «una desconsideración hacia un contrario» pero no una «agresión», recurrió ante la Federación Castellana pero ésta desestimó el recurso interpuesto, nuevo recurso ante la Federación Española y ésta ha anulado el fallo de la Castellana dejando el castigo del jugador en una multa de 500 pesetas.

### Tenis

## VICTORIA DE SANTANA SOBRE HOAD

En el torneo de Johannesburgo

Johannesburgo, Africa del Sur (Alfil). — Manuel Santana, de España, ha vencido al australiano Lewis Hoad, por seis a uno y seis a dos, en partido de tenis correspondiente al torneo internacional que se celebra en ésta, bajo el sistema de Liga, es decir, uno contra todos.

En otros partidos se dieron los siguientes resultados:

Cliff Richey (EE. UU.) ganó a Pancho González (EE. UU.), por seis a cuatro y seis a cuatro.

Jan Leschly (Dinamarca) a Tom Gorman (EE. UU.), por uno a seis, siete a seis y siete a seis.

### Ciclismo

## EL DANES RITTER BATIÓ EL RECORD MUNDIAL DE LOS 100 KILOMETROS

Caracas (Alfil). — El ciclista danés profesional Ole Ritter batió hoy, aquí, el record mundial de los 100 kilómetros en pista, en el velódromo Agustín Melgar con un tiempo de dos horas, catorce minutos, dos segundos y cincuenta y una centésimas, mejorando el anterior record en más de cuatro minutos, cuarenta y un segundos una centésima.

El ciclista sufrió un agudo calambre al terminar la prueba, debido a la intensidad del esfuerzo realizado, teniendo que ser atendido con oxígeno.

El record anterior estaba en poder del también danés, Jorgen Lund, con un tiempo de dos horas, 18 minutos, 43 segundos, seis décimas.

La bicicleta que utilizó Ritter pesó cinco kilos y seiscientos cincuenta gramos. Las ruedas tienen 24 radios y tubulares de 90 gramos cada uno.



## Todo empezó al decidir pagar sus recibos a través de las Cajas de Ahorros Confederadas

Desde ese día se liberó de cobradores, devoluciones por ausencia, recargos y preocupaciones. Una carta a sus proveedores y otra a su Caja de Ahorros, bastaron para domiciliar el pago de la luz, casa, teléfono, plazos, cuotas...

La rapidez de este servicio, le animó a usar otros muchos: custodia de valores, cobro de dividendos, transferencias, asesoramiento financiero...

5.500 Oficinas, expresamente creadas para él y otros 20 millones de clientes en toda España, ¡buena garantía!, forman la red financiera más extensa del país. Lo ha comprobado, porque en sus viajes siempre encuentra a mano una Caja de Ahorros.

El cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr rentabilidad

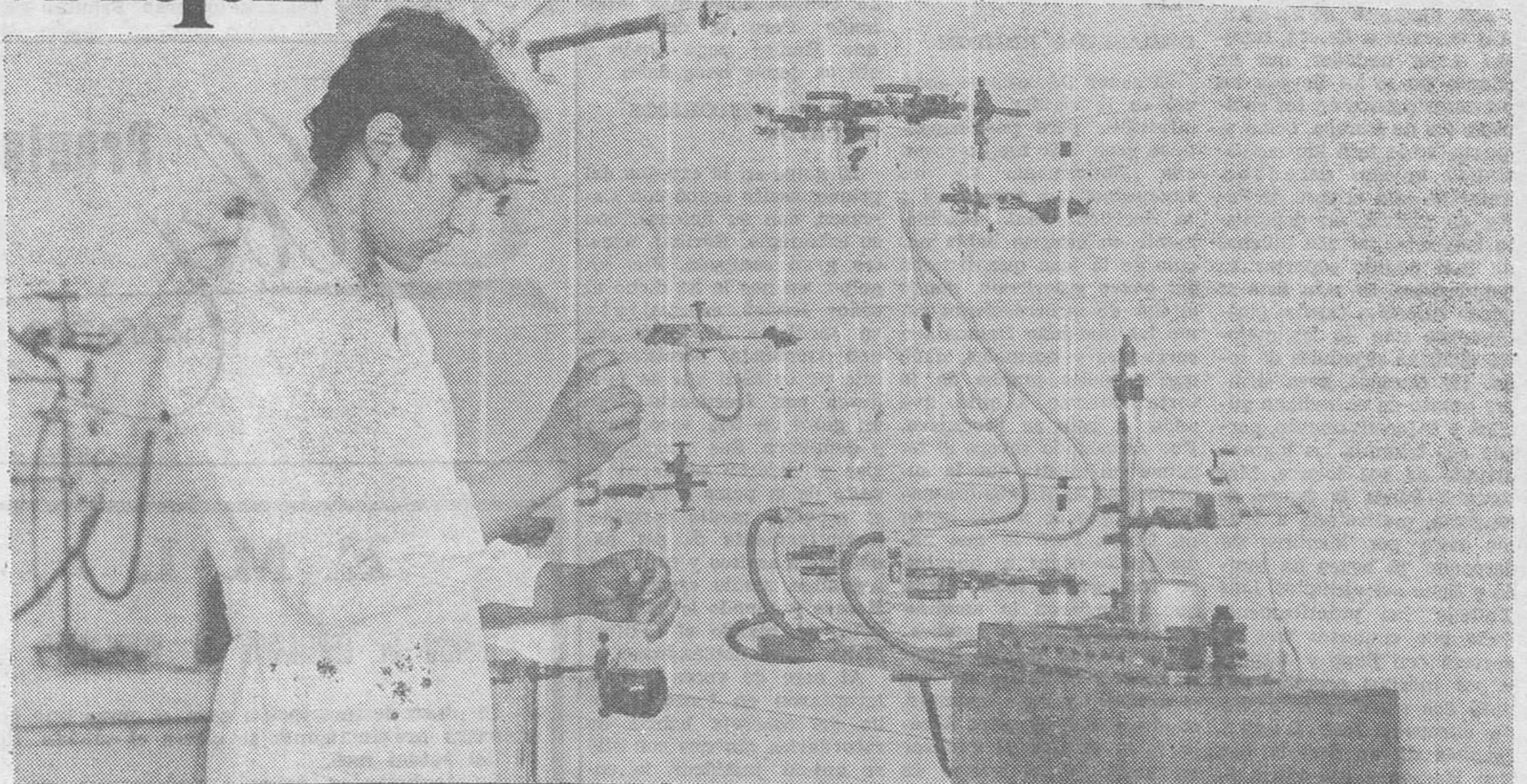
para su dinero, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a la colectividad de los españoles. En 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Numerosos Centros de Investigación creados por las Cajas de Ahorros Confederadas y la colaboración de Usted, impulsan en toda España el proceso científico.

Tomás Ortega Rodríguez, ayudante de laboratorio, se forma técnicamente, colabora en importantes hallazgos y asegura que...

# ¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas

AMA DE CASA TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TI PORVENIR

CAFETERIA ISLA  
Le ofrece sus servicios para:  
\* INAUGURACIONES  
\* LUNCH  
\* BAUTIZOS  
\* BANQUETES  
CAFETERIA ISLA  
SERVICIO A DOMICILIO  
TELEFONO: 205982

Colea el Carrasco - Ramos

## LA HISTORIA DEL DEPORTE ESTA LLENA DE FALLOS INJUSTOS

- ★ Y el deporte español plagado de mitos derrumbados y olvidados
- ★ A Esteva se le empezó a criticar cuando dejó de ganar medallas
- ★ A Pérez de Tudela no se le han aceptado su simpatía ni sus éxitos
- ★ A Ocaña no le han perdonado que consiguiera sus victorias fuera de España
- ★ A Luis Follole le dieron por «muerto» y luego luchó dos veces por un título europeo
- ★ A Legrá se le creyó acabado y después conquistó un título continental
- ★ La única solución lógica al Carrasco-Ramos es una nueva pelea
- ★ Ni quiijotismo al ceder el título, ni arrebatárselo porque sí a Carrasco

Los habitantes del ruedo ibérico hemos dado prueba, una vez más, del gran placer que sentimos cada vez que podemos destruir ídolos. La pelea de Pedro Carrasco ante Ramos, ha hecho olvidarse de todo lo que ha sido y es el onubense. Como muy acertadamente ha dicho un periodista de un diario de Madrid, los buitres vuelan sobre el cuadrilátero. En los momentos apasionados, han aparecido también destellos de quiijotismo, lo cual ha llevado a omitir aspectos positivos, que los hubiera. La pelea de Pedro Carrasco y Ramos. Pero aquí, en España, somos así y basta un tropiezo para que todos se arrojen encima de la víctima.

### EJEMPLOS EN TODOS LOS DEPORTES

Los ejemplos abundan. Ahí tenemos a Esteva, nuestro mejor nadador, que en cuanto no se ha llevado los primeros puntos en los campeonatos de Europa, como se quería, se le han ido encontrando muchos defectos. También está el caso de Pérez de Tudela, un deportista brillante, del que muchos no han podido soportar su popularidad. En esta lista se puede incluir a Ocaña, posiblemente uno de los mejores ciclistas españoles de todos los tiempos, pero siempre puesto en entredicho pública y federativamente, porque sus triunfos los lograba alejado de sus colores. Más cercana queda la figura de Santana, maltratado a última hora por hombres de despacho. El boxeo ha tenido y tiene sus ejemplos. Luis Follole fue prácticamente dado por «muerto» tras su derrota con Papp y después y por méritos propios, disputó dos veces el entorchado europeo; José Legrá, después de su derrota con Ben Hassen y sus alarmantes caídas con Presenti ya muchos se disponían a enterrarlo y el «puma de Barraco» acabó en un abrir y cerrar de ojos con Girgen-

ti, el aspirante a su título. Lo sucedido ahora a Carrasco —y nos referimos a la crudeza de las críticas desde todos los ángulos— no es nuevo. Pocos han resaltado su bravura, su dignidad profesional, para seguir en el cuadrilátero, cuando otros se habrían «dormido» voluntariamente sobre el ring.

Nadie duda que el californiano fue muy superior si nos dejamos guiar por sus caídas, pero no lo es tanto si se consultan las cartulinas de los jueces. El americano daba una ventaja a Ramos de 51-48, mientras el español Sánchez Villar, sin contar el undécimo asalto, daba una ligera ventaja, no ha dicho de cuánto, al español. En el criterio de estos hombres no había ese abismo que muchos aficionados han visto.

### DEMASIADA RIGIDEZ

El señor Odubote se excedió en la rigidez, fue muy inflexible, pero posiblemente su gran fallo fue no anunciar públicamente las dos amonestaciones anteriores a la decisión final. Posiblemente su criterio había nacido de la idea que él tenía del boxeo americano, donde el tipo de incorrecciones como las que hizo Ramos son corrientes y normales, dado que se pelea mucho en la corta distancia. Y quiso que nada de esto se produjera. Fue demasiado severo si tenemos en cuenta que la superioridad de Ramos era notoria y que en medio había un título. Pero lo que nadie puede negar es que hubo tres gestos feos, claros, que merecieron la amonestación: un golpe de antebrazo de Mando Ramos a Carrasco, en el asalto en que el árbitro ayudó a levantarse al español, un golpe debajo de la cintura, al finalizar un asalto y un volteo de lucha libre que casi lo sacó fuera de las cuerdas. También es cierto, se vio en televisión y una foto en «El Alcázar» así lo atestigua,

que Ramos golpeó la nuca de Carrasco, ya que el brazo del norteamericano aparece tenso y el onubense queda con el gesto torcido por el dolor. Es muy posible que la decisión de Odubote, de haber señalado públicamente las faltas y si Carrasco hubiera llevado más ventaja, se habría acogido de distinta forma.

En el ring, Ramos fue superior. Estuvo en gran boxeador. Sin embargo, Carrasco pegó mucho más de lo que la mayoría cree. Su izquierda, aunque no fuese la de otras noches, alcanzó con frecuencia la cara de su rival, hasta el punto de que una persona que no hubiera visto el combate, habría creído ciegamente que el vencedor había sido Carrasco. Ramos tenía los ojos hinchados y la ceja izquierda considerablemente inflamada. Pero la verdad es que Ramos pega abajo y ahí es donde hace daño.

### FALLOS HISTORICOS INJUSTOS

El golpe en la esquina del primer asalto acabó con Carrasco, con su defensa, con su estrategia. Borró a nuestro gran campeón. Fue un golpe, así nos lo ha dicho el señor Ibáñez, especialista en medicina deportiva, de una tremenda precisión y esto no es fácil que se produzca con frecuencia. Fue un golpe en frío, seco, duro y definitivo. Sus consecuencias se dejaron sentir en el resto de la pelea y aun así, el español, medio dormido, instintivamente de pie, ganó varios asaltos y tuvo, por segundos, medio «groggy» a Ramos y cuando le llegó un golpe al hígado el californiano acusó doblándose.

Al coro de voces que se levantaron en torno al fallo del combate habría de recordarles, sin que con ello se quiera justificar lo sucedido, que la historia pugilística es rica en fallos injustos. Remitidos al plano internacional, bastará recordar la célebre cuenta larga,



Ken Buchanan, campeón mundial de los ligeros, versión WBA, fue desposeído del título por no enfrentarse a Carrasco. — (Saphan Press)

se dice que más de veinte segundos, en la célebre pelea disputada entre Dempsey y Gene Tunney, o la del mismo Dempsey con Angel Firpo, en el que éste le mandó fuera del ring y sólo pudo entrar de nuevo con la ayuda de los periodistas norteamericanos, evitando así la derrota por K.O.; después, Dempsey vencería por fuera de combate. Pero no es necesario remontarse a tiempos históricos ajenos a nosotros. Púgiles españoles han perdido peleas que llevaban claramente ganadas.

Ben Ali, con el que hablamos recientemente, se mostró indignado por la dureza con que se ha tratado a Carrasco y nos contó estas dos historias, de las que fue protagonista: «Cuando peleé con Pimentel, en América, llevaba ganada la pelea, ya que le había tirado tres veces, pero en el último asalto se me abrió un poco la ceja y el árbitro, el boxeador Archie Moore, proclamó vencedor a mi rival. Pero no acaba ahí —continúa Ben Ali— en Nápoles, cuando me enfrenté a Burrini, le derribé no sé cuántas veces y el árbitro me cogía

del brazo y me paseaba por el ring y cuando se cansaba empezaba a contar. De eso nadie se acuerda. A esto del excampeón de Europa se podría unir el robo de que fue manifiesto «Young» Martin ante Risto Lukonen. El finlandés se llevó el título sin mérito alguno. El caso de Legrá en Londres ante Farnochon y el reciente de Barrera Corpas, cierran este ciclo de injusticias referidas a boxeadores españoles.

### MEJOR UNA NUEVA PELEA

En ninguno de los casos citados hubo nueva pelea. Las cosas, entre dimes y diretes, quedaron en nada. Legrá anda sin título y a Ben Ali le cerraron el camino para el mundial, por una decisión caprichosa de un juez norteamericano. Ahora es distinto porque se trata de un boxeador perteneciente a un país que maneja los organismos mundiales y a sus hombres como si fuesen marionetas. A los boxeadores del Tío Sam no se les pueden hacer feos jugadas, pero a los demás, entre ellos a los españoles, todas las que se quieran. Primero y eso es

es también injusto, Pedro Carrasco se cansó de esperar, aunque estuviera como aspirante número uno a que le llegara la oportunidad. Aguantó tres años ya que el Consejo mundial, donde los poderosos son americanos o suramericanos, preferían que la corona fuese a manos de Carlos Ortiz, Teo Cruz, Laguna, Ramos o cualquier otro.

En su tiempo se debió obligar, bajo amenaza de desposeerle del título, a una subasta, para designar el lugar de la pelea entre Carrasco y el entonces titular. Pero no se hizo así y Carrasco casi se hizo viejo a la puerta del aspirantazgo. Sólo cuando un británico, Ken Buchanan, que nada tenía que perder, sobre todo tras su derrota con Velázquez, hizo las maletas y se fue a América y ganó el título. Los señores del Consejo Mundial, como el campeón ya no era americano, cogieron las firmas propuestas de Vicente Gil, presidente de la E.B.U. y Roberto Guque, presidente de la Española. Al Consejo este paso (como no había púgil americano por medio) no les costó mucho trabajo darlo.

Ahora se plantea la idea de desposeer del título al español. Sería una injusticia de posiblemente más repercusiones, a largo plazo, que lo hecho por el norteamericano Odubote. Pero los americanos mandan en el Consejo, son dueños y señores y, para comprobarlo ahí están su presidente, Velázquez, un mejicano, y el vicepresidente Turley, de California, ambos casi paisanos de ese gran boxeador que es Mando Ramos. Frente a los cuatro votos americanos se levantan los europeos. Vicente Gil, Piero Pini, secretario de la EBU, y el presidente de la Federación británica. El dilema está planteado y la decisión puede enfangar más un deporte que cada vez cuenta con más detractores.

El final lógico de todo esto debe ser montar una pelea entre Carrasco y Ramos, pero reconociendo al primero como campeón. El español, adelantándose a cualquier decisión, ya ha hecho el ofrecimiento.

F. ESCRIBANO  
(Saphan Press)

**E. M. I.**

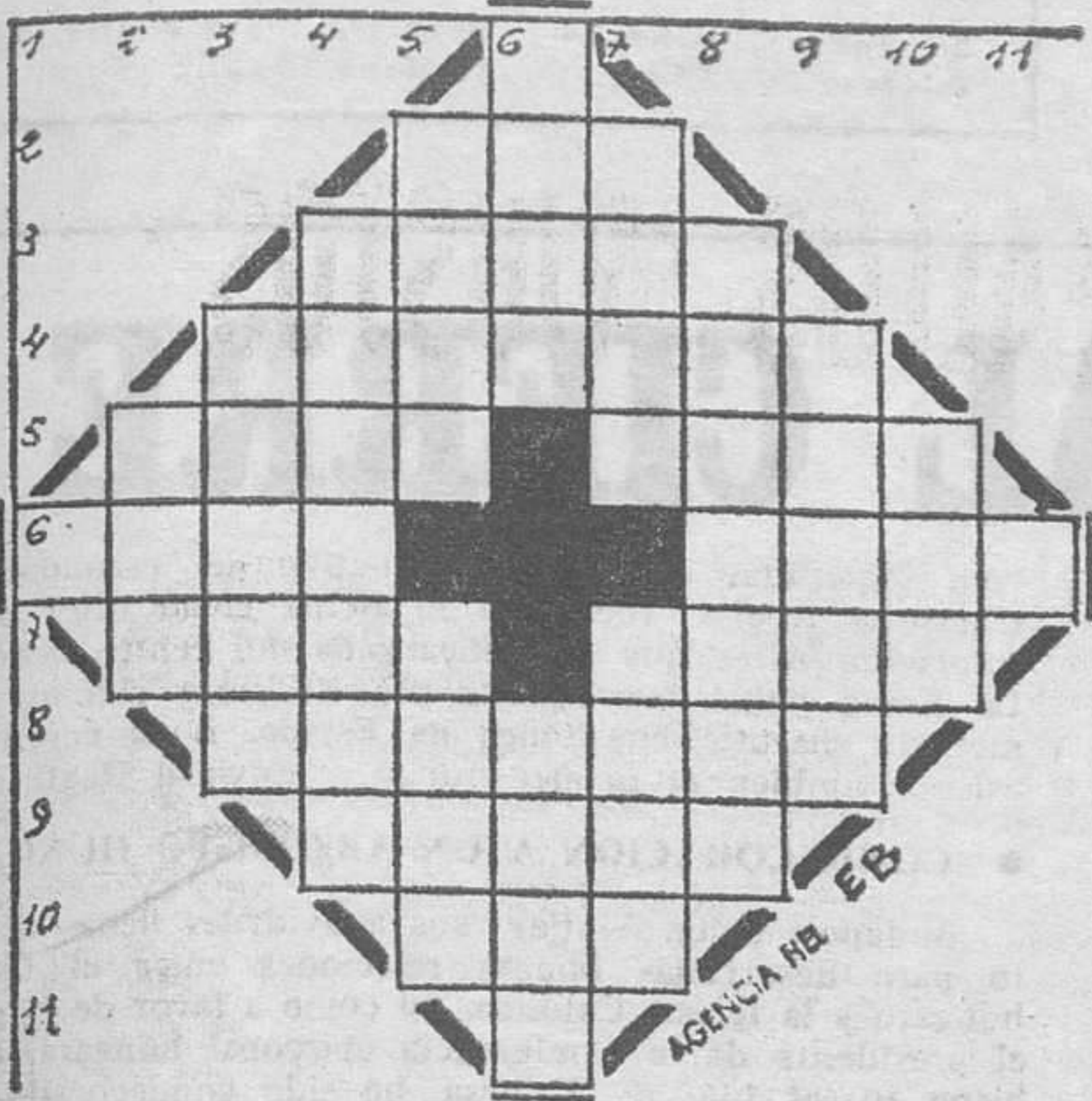
**CURSO DE FORMACION DE VENDEDORES**

El plazo de inscripción para el curso que comenzará próximamente se cierra el sábado, día 20 del actual mes.

Las solicitudes deberán presentarse en la Secretaría de la Escuela (Círculo Católico de Obreros, Concepción. 19). de 7,30 a 9,30 de la noche.

# Pasando el rato

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1. — Abreviatura de punto cardinal. 2. — Rey de Troya. 3. — Antigua moneda griega de plata. 4. — Instrumento musical de barro. 5. — Ciudad guipuzcoana. Indígena de una raza que vive en los montes filipinos. 6. Pieza redonda en los cuarteles de un escudo. Extraño. 7. — Substancia láctea. Mal de ojo. 8. — Repele, desecha. 9. — Natural de un país árabe. 10. — Composición lírica. 11. — Punto cardinal.

**VERTICALES.** — 1. — Consonante. 2. — Radical que da a las disoluciones el carácter de la conductividad eléctrica. 3. — Ventilador. 4. — Escondas. 5. — Se trasladaban. Planta Umbelífera comestible. 6. — Sensación en el olfato. Trama. 7. — Husmeaba. Une, confedera. 8. — Gravoso. 9. — Acorta camino. 10. — Cerco de madera o metal. 11. — Símbolo químico del oxígeno.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Otero. 2. Uberosos. 3. — Anos. Sara. 4. — Avila. Adobe. 5. — Lirón. Lasos. 6. — Es. Co. 7. — Raros. Salep. 8. — Orina. Exito. 9. — Azul. Risa. 10. — Abemola. 11. — Asona.

**VERTICALES.** — 1. — Alero. 2. — Avisara. 3. — Unir. Riza. 4. — Obolo. Onuba. 5. — Tesan. Sales. 6. — Er. Mo. 7. — Rosal. Serón. 8. — Osada. Axila. 9. — Oros. Lisa. 10. — Aboceta. 11. — Esopo.



## Y VA DE CUENTO...

### EN EL TEATRO

Aquel comediógrafo de- testaba a su colaborador y le ponía en solfa diciendo que lo que escribía no valía un pimiento.

Una noche en que se representaba cierta obra del colega tan sañudamente tratado, acudió al teatro el primero, minutos después de levantarse el telón. El acomodador le introdujo en la sala y le recomendó como en un murmullo:

—Vaya usted sobre las puntas de los pies.

—¡Ah! —dijo el comediógrafo—. ¿El público está ya dormido?

### EN EL TREN

Esta vez el escenario es un coche cama de la Renfe. Una señora muy tímida se inclina hacia la ocupante de la litera inferior y le dice:

—Perdóneme si le pido que vaya a buscarme un vaso de agua. ¿Será posible que me haga ese favor?

—Pero —protesta la otra—, ésta es ya la segunda vez.

—Siento mucho molestarla —explica la primera—, pero es que me veo obligada a ello; mi colchóneta está ardiendo.

### EN LA FARMACIA

—¡Ah!, los específicos farmacéuticos. Este sí que es el punto y la coma de la actualidad vivita y coleando. Existe una verdadera catarata, más bien un diluvio de medicinas para todas las enfermedades habidas y por haber.

El otro día, sin más tardar, acudió a la farmacia don Bonifacio, portando una serie de frascos de los más variados tamaños y estilos, cuyo contenido, según manifestó, no le había servido para nada. Y el boticario, con muy buen sentido, se explicó así:

—¡Pero, don Boni, reflexione usted! Si los productos que se expenden curaran muy pronto, los farmacéuticos no tendríamos más remedio que cerrar nuestras boticas.

### EN EL BAR

El rito del aperitivo es fielmente cumplido por legiones de seguidores de esta costumbre. Entre ellos figuran dos amigos que coincidieron en el mismo establecimiento y...

—¡Pero, chico —exclamó uno de ellos—, ¡vaya traje que llevas de medio tiempo! ¿Quién te lo ha hecho? ¿Puedes darme la dirección?

—Desde luego —contestó el otro—, pero con una condición: que tú no le darás la mía.

### EN LA CALLE

Un hombre de negocios, repuesto de un fuerte y doloroso ataque de gota, efectúa la primera salida. Y nada más poner los pies en la calle, se encuentra con uno de sus acreedores que le reclaman una interesante cantidad.

—¡Oiga! —le expone dignamente el primero—, cuando se acaba de sufrir como yo he sufrido, no se debe nada a nadie.

### JEROGLIFICO



—¿Pescaste mucho?

### SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR

En el bar comí calamares y ostras del Cantábrico

## 30.000

### PESETAS MES

gana un técnico de Televisión (negro y color) Usted las ganará pronto con el famoso

Curso TELEKEY por correo acelerado

Recibe gratis todo material televisor 24 pulgadas Pida folleto gratis sin compromiso. Cuota reducida primeros mil alumnos.

IHAR. Tallers, 27. Barcelona Autorizado Ministerio

## AGENTE DE VENTAS para productos siderúrgicos

necesita almacén de hierros introducido en la zona y radicado en Bilbao, para trabajar a comisión. Imprescindible tener conocimiento ramo y disponer de vehículo. Absoluta reserva. Escribir facilitando datos personales n.º 10.000. IDEAS. Apartado 8. Bilbao.

**GANE VD. DE 5.000 A 6.000 PESETAS AL MES SIN DESEMBOLSAR UNA PESETA**

BROTHER - Exteriores Mercado Norte, n.º 2

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Huevo. 2. — Puerta. 3. — Arboleda. 4. — Arboleda. 5. — Brazaletes. 6. — Gorro del pastelero. 7. — Escote.

Más de seis millones de pasajeros transporta diariamente la empresa municipal de transportes de París

El recorrido de los 3.700 autobuses representan más de 1.600 kilómetros de trayectos

Paris (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). Los transportes urbanos de París son, quizá, los mejor organizados y extensos de todos los países europeos. Una reciente información del municipio daba cuenta de que, a través de esta red de transportes urbanos, en la que se incluyen no sólo los autobuses, sino también el "metro", circulan diariamente más de seis millones de pasajeros.

El transporte de esta ingente masa humana no es ninguna broma, porque precisa de un extraordinario esfuerzo de organización y coordinación. La red de transportes de superficie cuenta con 3.700 autobuses, que van marcando su trayecto con rigurosa puntualidad, entre 8.000 paradas, sobre unos itinerarios que suman más de 1.600 kilómetros de longitud. En cuanto al "metro", por los 232 kilómetros de vías circulan 550 trenes diarios, lo que también representa un gran esfuerzo de coordinación.

Hasta ahora, dicho esfuerzo constituía un grave problema para el departamento de tráfico del municipio, ya que a la complejidad y amplitud de las redes de transportes había que sumar la existencia de 38.000 empleados, cuyo trabajo también hay que sincronizar. A partir de este instante, sin embargo, la operación se simplificará de manera sensible, porque el municipio de París abrumado por el trabajo, ha decidido encomendar el control entero de los transportes a dos ordenadores Honeywell Bull de la serie 6.000.

Estos poderosos cerebros electrónicos harán, en adelante, todas las previsiones relativas al horario de autobuses y trenes, para que unos y otros circulen a intervalos de 2 minutos, y toda la gestión administrativa de los 38.000 empleados y 8.000 agentes de explotación.

La configuración inicial de estos ordenadores estará integrada por 16 carretes de cinta de banda magnética a gran velocidad, dos subsistemas de discos, capaces de almacenar hasta 2.000 millones de caracteres, tres impresoras y un control de comunicaciones "Datatnet 355".

## DELEGADO COMERCIAL

IMPORTANTE FABRICA DE MOBILIARIO ESCOLAR

Precisa para esta capital y provincia, a poder ser relacionado con Centros Enseñanza y similares. Ofertas por escrito con «curriculum vitae», para concertar ulterior entrevista personal en Burgos.

Escribir: Referencia número 736. Distribuidora Española de Publicidad. Avda. Generalísimo Franco, 614. Barcelona (15).

DON CELES

Por OLMO



